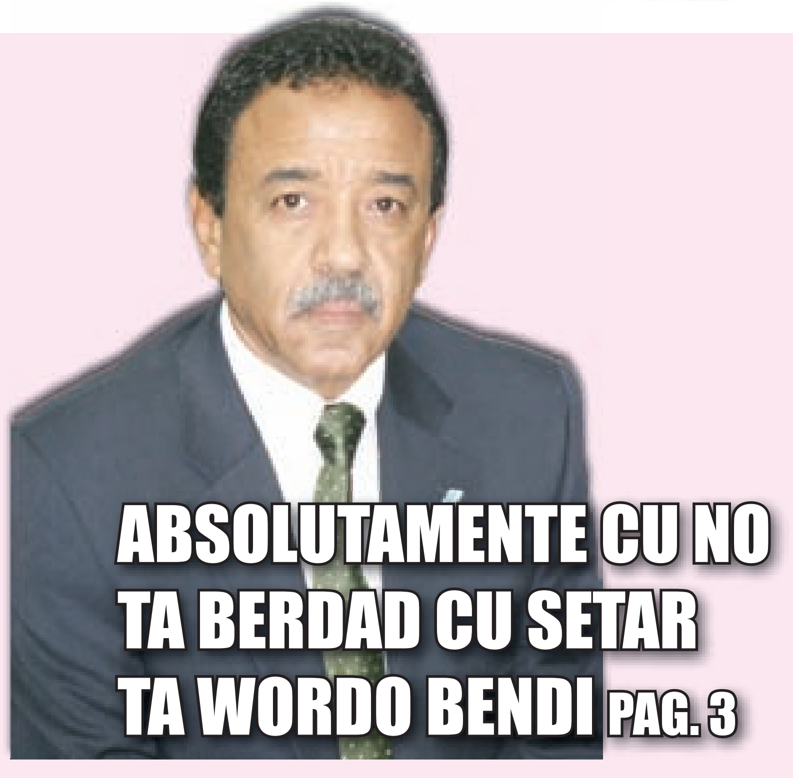
GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



ABSOLUTAMENTE CU NO TA BERDAD CU SETAR TA WORDO BENDI PAG. 3



Gabinete Mike Eman a percura cu

50% DI E POBLACION NO TA SINTI EFECTO DI E AUMENTO

Accident cu 6 hende herida na Balashi

KFC
sogood

DIAHUEBS anochi un accident a tuma lugar na Balashi un tiki mas p'ariba di Drive In. Segun por a compronde un auto SUV a bay pa dal un 'u-turn' pa bay direccion Oranjestad, y net e ora ey un auto di famia a tope y nan a dal den otro. Polis y ambulans a presenta na e lugar y a constata bastante daño material y 6 hende herida, cual a pone cu mester a pidi un otro ambulans.



MEGAMALL CERTIFIED CASH & CARRY
Simply Low Prices Everyday!
True Value START RIGHT. START HERE.
HOME IMPROVEMENT CENTER
GRAND PRE MILK 1LT 3.09 2.39
SPA SOAP 3BAR Assorted 3.75 2.19
HY-TOP TISSUE 160 2PLY Super low price 2.19
LUCKY DOG FOOD CAN 1250GR Super low price 3.25
D&G SODA DRINK 20OZ 1.49 1.25
SUPERFOIL 75FT Aluminium foil 6.99 5.99
BOLSIUS CANDLE 1PC 4.99 4.35
MAS DISHWASH 500ML 3.99 2.69
TUR FIN DI LUNA RIFA DI 16 GIFT CERTIFICATES! 5 di awg.300 , 10 di awg.150 y lo tin un premio special na e balor di bo recibo di compra!
NEWLY ARRIVED CLOTHINGS
25% TO 40% Super Discount
Riba tur paña nobo, nobo

Socialisacion di tarifa di awa y coriente ta un asunto unico

Gabinete Mike Eman a percura cu 50% di e poblacion no ta sinti efecto di e aumento



Gabinete Mike Eman ta e prome gobierno di Aruba cu a bin cu e proposicion di socialisa tarifa di awa y coriente. Un proposicion cu a keda formalisa mediante un Dialogo Social cu ta percura cu 50% di e poblacion di Aruba lo no sinti ningun efecto di e aumento di awa y coriente cu ta drenta na vigor dia 1 di augustus 2011.

Ta durante e Dialogo Social entre gobierno, dunador di trabou y sindicatonan cu Gobierno a presenta un plan di socialisacion di tarifanan di coriente.

Cu e socialisacion aki 50% di e usuarionan lo no sinti ningun efecto di cualkier aumento di coriente.

Esaki ta algo unico. Nunca antes un gobierno na Aruba a bay asina leu pa yuda un parti grandi di e comunidad aki. Na mes momento esaki ta tambe un refleho di e vision di Gabinete Mike Eman.

Un vision na unda e calidad di bida di e Arubiano ta para central.

Aumento sin mas di tarifa di coriente ta algo cu Gabinete Mike Eman ta tratando na tur forma di evita.

Otro pensamento di gobierno ta cu si mester aumenta mes, cu esaki no tin efecto riba esnan cu ta usa poco coriente.

Dialuna ultimo, Prome Minister Mike Eman durante un conferencia di prensa a enfatisa un bes mas cu e aumento di tarifa di awa y coriente lo no conta pa 50% di e poblacion di Aruba.

Esaki di tur forma ta un logro grandi. Pa e otro 50% a trata na tene e aumento mas abou posibel.

Pa loke ta e aumento mes, ta asina cu esaki ta bay gradualmente.

Esnan cu ta usa menos di 500 kilowattuur pa luna lo no sinti ningun efecto di e aumento.

Riba 501 kilowattuur te 1000 tampoco lo mira e aumento di 12.5% den nan recibo, pero mas bien un subida marginal di mas o menos 5 cent pa cada kilowattuur te cu e suma di 26,35 florin. Evita di usa hopi coriente awor ta bira e reto mas grandi pa tur usuario di coriente.

Check e meter di awa y coriente y sea consciente.

Pa e usuarionan cu ta usa riba 1000 te 1500 kilowattuur pa luna e prijs ta subi te cu 52,70 maximo cu tampoco ta 12.5%.

Asina e prijs ta subi gradualmente.

Esaki a wordo reparti den 4 scala. E siguiente ta di 1501 te 2000 kilowattuur cu ta conoce un aumento di mas o menos 79,05 florin y e ultimo fase ta pa esnan cu ta usa entre 2001 te 10.000 kilowattuur pa luna (3% di e poblacion di Aruba) cu lo mira un aumento riba nan cuenta di coriente di mas o menos 11%.

Ta keda na cada ken pa controla su gastonan y purba mas tanto posibel di keda den e prome 50% di usuario di coriente cu no ta sinti ningun efecto di e aumento.

Esaki ta loke Gabinete Mike Eman a realisa durante e diferente reunionnan cu WEB y ELMAR y otro partidonan envolvi.

Pa motibo cu gobierno a premira problema cu e prijsnan cresciente di petroleo, for di dia di a asumi gobernacion na 2009 a duna WEB instruccion pa den forma acelera inverti den machinnan economico, pa percura pa bin cu mas energia di biento na Aruba y cu mas lihe posibel mester haci e cambio di fuel oil pa gas natural (LNG) pa laga nan machinnan draai.

Esaki pa percura pa e gastonan di produccion di awa y coriente wordo minimalisa, mehorando asina e poder di compra di nos ciudadanonan y tambe reduciendo gastonan di operacion di companianan.

Lucha di Andin Bikker ta ilustra falta di transparencia

E debacle di aumento di tarifa di awa y coriente y e situacion di kiebro financiero cu WEB a haya su mes aden y cu te awe no tin claridad riba e situacion financiero cu WEB ta aden, ta un ehempel clasico di e lucha cu señor Andin Bikker di Democracia Real ta hibando pa basta tempo caba, pa haya transparencia real den gobernacion.

Señor Bikker a bin ta señala y cuestiona for di momento cu el a drenta Parlamento, cu tin falta grandi di transparencia pa loke ta trata interesnan di pueblo cu mester wordo salvaguardia door di Parlamento.

No por ta asina cu pa mas cu un aña y mey e lider di fraccion di DR ta pidi como parlamentario, pa haya informacionnan clave di diferente asunto cu ta regarda interes di pueblo y keto bay gobierno y otro instancianan di gobierno ta trata na tur forma pa tarda e proceso di suministra informacion.

Fuera di trata na tarda pa duna informacion, e otro banda di medaya ta mustra cu no tin interes pa duna cuenta tampoco na Parlamento.

Con por ta posibel cu un parlamentario ta pidi pa haya documentonan di WEB y Elmar pa asina e por analisa si interes di pueblo votador ta wordo sirbi door di gobiero y companianan di gobierno, anto na un forma sistematico esaki ta wordo stroba?

Ta pakico WEB y Elmar no kier suministra documentonan completo na Parlamento, pa asina parlamentarionan por cumpli cu nan obligacion di haci nan trabao di control riba tur loke cu ta encera gobierno?

Mester por tin algo di sconde y esey ta e conclusion cu pueblo ta saca tambe y peor awor cu despues di tanto luna di un comedia formal entre WEB y gobierno, di un dia pa otro tur cos ta wordo pita manera cu nada a pasa.

Gobierno hunto cu WEB lo a percura pa cualkier aumento di awa y coriente no lo afecta mitar di e pueblo, pero den practica pueblo ta biba cu e temor grandi cu factura di parti di comercio lo wordo pasa riba lomba di pueblo.

Si tabata tin transparencia real den gobernacion y cu parlamentario Bikker por a haya tur document completo y na tempo, cos lo por a resulta otro, segun comentarionan haya for di pueblo.

Rene Herde

Absolutamente cu no ta berdad cu Setar ta wordo bendi



DEN un entrevista haci cu señor Renee Herde, lider di fraccion di partido AVP, el a wordo puntra riba e informacionnan cu tabata circula for di basta dia caba den comunidad cu e compania Setar lo ta na venta.
Pa algun dia caba rumornan tabata core, cu e compania Setar, cu ta doño tambe di Cable TV Aruba y Tele Aruba lo ta na venta y cu muy probablemente un otro compania di tele comunicacion lo ta den e fase pa bay over, na sea haci oferta pa cumpra of ta cla caba pa cumpra.
Esaki a trece masha inquietud mes cerca hopi hende pasobra den pasado durante di e gobernacion di gabinete AVP / OLA tabata tin masha turbulencia mes relaciona cu posibel venta e tempo ey di Setar.
Bao di encargo di e ministro di tele comunicacion di e gobierno di AVP / OLA, tabata tin indicacion y plannan pa yega na un tipo di venta di Setar y cu lo a core den miyones di florin.
E tempo ey tanto oposicion como sindicatonan a bay den protesta y a sapatea masha hopi mes pa para cualkier posibel venta di patrimonio nacional.
Cos a yega asina leu e tempo ey, cu te hasta tabata tin un welga grandi unda cu na un dado momento tele comunicacion en general a cay afor.

Yamadanan internacional no por a wordo haci mas y comercio a sufri daño substancial di tal hecho y accion.
Despues gremionan a entrega keho formal contra loke a pasa y tambe e seguridad nacional di Aruba a wordo poni na peliger door di laga tele comunicacion cay afor, cu tur consecuencia cu esaki por a trece cune den caso si algo impactante lo por a tuma lugar, unda cu no por a haya contacto cu exterior.

E accion di sindicatonan a pone cu gobierno e tempo ey a hala atras y no a bay door cu e plan pa bende Setar.
Ta pesey tambe e ultimo dianan cu a pasa ora cu e mesun rumornan a cuminsa core riba caya cu atrobe lo tin plannan pa bende Setar, esaki a trece inquietud grandi den pueblo.
Un di e miedonan grandi tabata cu atrobe e posiblidad lo por presenta cu accion di welga por pone cu tele comunicacion ta bolbe cay afor, aunke cu cierto decisionnan den Corte den pasado a indica bon cla cu algo asina hamas lo wordo tolera den futuro.
Basa riba tur e inquietud aki, señor Herdee di AVP a duna di conoce cu bendemento di Setar ta algo cu e no ta na altura di dje y el a keda asombra cu e informacionnan ey lo ta coriendo riba caya .

El a bisa bon cla, cu e no ta wak ningun motibo pakico e compania nacional di tele comunicacion tin cu wordo bendi y te con leu e tabata na altura di dje, esey no ta e caso tampoco.
No tin motibo pa bende Setar, no ta alcaso tampoco y e no tabata wak e necesidad tampoco pa bende Setar, segun reaccion haya for di señor Renee Herde.
Señor Herde a duna di conoce cu no ta prome biaha cu rumornan asina ta wordo plama pa crea inqieutud den pueblo y muy probablemente ta for di seno di Setar mes tipo di informacionnan asina ta wordo plama.

Por tin motibonan valido pa internamente cambia un ke otro den Setar, manera technologia, personal, infrastructura etc, pero esey no kiermen cu nos tin cu bay asina leu di bende loke ta di nos.
Segun Renee Herde, di antemano e por bisa cu henter e asunto aki ta un ridicules!!
Ban spera cu señor Herde tin tur rason y no cu mayan su mesun coleganan di partido ta pase un fast ball, unda cu tras di cortina kizas tin hende cu plan cla caba pa bende e compania nacional aki.

Pasobra e ora ta e lider di fraccion di partido ta esun cu no a wordo poni na altura di antemano y no por a responde riba e inquietudnan den pueblo na tempo.
Parlamento lo bay analisa tur nos companianan estatal pasobra tin hopi cos ta pasando cu ni pueblo, ni gobierno no ta na altura di dje, señor Renee Herde a duna di conoce como ultimo.

Pueblo kier claridad riba efecto di aumento di awa y coriente

FOR di publico en general prensa ta haya critica y preguntanan encuanto e situacion di costo di bida y e momento a yega cu mayoria hende ta bisa, pa laga tur hende pone nan diferencia di opinion un banda y pueblo mester haya claridad riba kico ta spere relaciona cu e aumentonan di prijs di awa y coriente
'Ban laga politica y tur otro interes politico partidista un banda y mustra pueblo ki garantia pueblo tin, cu e aumento di tarifa di awa y coriente, no ta bay afecta e homber y muher chiquito cu ta biba di salario minimo'.
Esey ta e preocupacion grandi den pueblo pasobra Prome Ministro Mike Eman ta trece pa dilanti cu nan a lucha duro pa hunto cu WEB y otro gremionan, yega na un solucion husto y social cu no lo bay afecta 50% di e poblacion pa loke ta trata e aumento di prijs di awa y coriente.

E gran parti di aumento lo bay conta pa comercio, segun e splicacion cu gobierno ta duna, pero den practica ta asina cu comercio a demostra semper di pasa factura pa pueblo ora cu tin cualkier aumento.
Tempo cu a introduci BBO bao di e gobierno di MEP, e percentahe di e belasting BBO riba su mes no tabata mucho cos pa tabata preocupa pe, pero ta e efectonan commercial cu esaki a trece cune tabata loke a dal pueblo duro.
Tin hopi compania cu a haci mal uzo di e oportunidad pa hisa nan prijsnan na un forma drastico y uzando e introduccion di BBO como excusa, pa asina nan haya ganashinan grandi den un tempo relativamente cortico.
E tempo ey gobierno di MEP tampoco tabata tin ningun forma pa controla of influencia kico comercio lo bay haci y e resultado final ta bon conoci te awe.
Awor cu comercio atrobe ta wordo confronta cu un aumento den gastonan operacional, ta mas cu logico despues di aumento di gasolin y diesel, cu e ultimo aumento di awa y coriente, lo bay wordo calcula den prijs di tur cos.

Gobierno ta bisa cu mayoria den pueblo no lo bay sinti directamente e efectonan, pero den cartera di cada ken, cualkier impacto financiero, sea cu e ta directo si of no, ta for di e mesun cartera e ta sali toch!!
No ta haci diferencia si bo ta sinti e efecto ora di paga awa y coriente of bo ta wordo claba despues cu prijsnan halto den supermercado y ta pesey pueblo ta masha disgusta cu loke ta pasando y kier claridad di gobierno.

Gobierno por splica pueblo con por ta posibel cu riba un mercado liber manera Aruba, gobierno por garantisa cu comercio no ta bay hisa prijs di tur producto y servicio?
Ningun comerciante por wordo ordena, instrui of obliga door di gobierno pa mantene prijsnan abao pasobra solamente productonan cu ta cay bao di e Canasta Basico ta cay bao di regulacion di gobierno y nada mas.

Tremendo iniciativa di Gabinete Mike Eman

Formacion Social ta yuda hobennan scoge nan futuro riba e caminda corecto



SIMAN pasa dialuna, dia 25 di juli 2011 Prome Minister Mike Eman a haci entrega di e propisicon di ley riba e proyecto s "Formacion Social".
Un proyecto social cu tin atencion completo di gobierno cu a traha duro riba dje te cu awor e ta asina leu di wordo trata pronto den Parlamento di Aruba. Formacion Social tin su impacto positivo pa henter Aruba y specialmente pa e hobennan masculino di Aruba entre 18 pa 24 aña cu na e momentonan aki no tin trabou, no ta bayendo scol ni tampoco tin un diploma. Pa den e inactividad cu nan ta den nan no scoge pa bay den e caminda robez, gobierno a bin cu e iniciativa aki cu den cuminsamento a bay cu un poco di dificultad ya cu ley den casonan asina no ta permiti cierto asuntonan sin mas.

Ta pesey cu huridicamente tur cos mester tabata bon poni den otro. Despues cu e proposicion di ley a keda cla a mand'e pa Raad van Advies cu a duna su aprobacion na dje. Asina Prome Minister Eman por a entreg'e na Presidente di Parlamento di Aruba drs.Paul Croes. E ley aki tin prioridad halto pa wordo trata asina cu Parlamento ta bek di reces. E intencion ta pa cuminsa recluta e hobennan masculino cu ta bin na remarca pa ta parti di e Formacion Social aki na fin di luna augustus caba y pa por cuminsa medio september cu e prome grupo.

E prome grupo di 20 hoben lo sigui un trayecto di 4 luna den MariniersKazerne na unda nan lo haya nan training. E training aki ta encera disciplina, con anda cu otro, formacion fisico y tambe lo pone atencion necesario riba temanan educacional, riba norma y balornan y consenshi social. Despues di e cuatro lunanan aki e hobennan aki ta bay pa e siguiente fase cu ta sigui un curso di 4 dia pa siman durante ocho luna pa asina nan por haya un trabou despues. Durante e periodo di enseñansa aki e hobennan lo pasa tur diaranson un dia den MariniersKazerne.

E prome grupo di 20 hoben lo start medio september y e siguiente grupo ta programa pa cuminsa 5 di maart 2012.
E Proyecto Formacion Social ta un cooperacion entre Gabinete Mike Eman, Ministerio di Defensa y Ministerio di Asuntonan Interior di Hulanda.

Stop di pinta situacion malo pa bunita

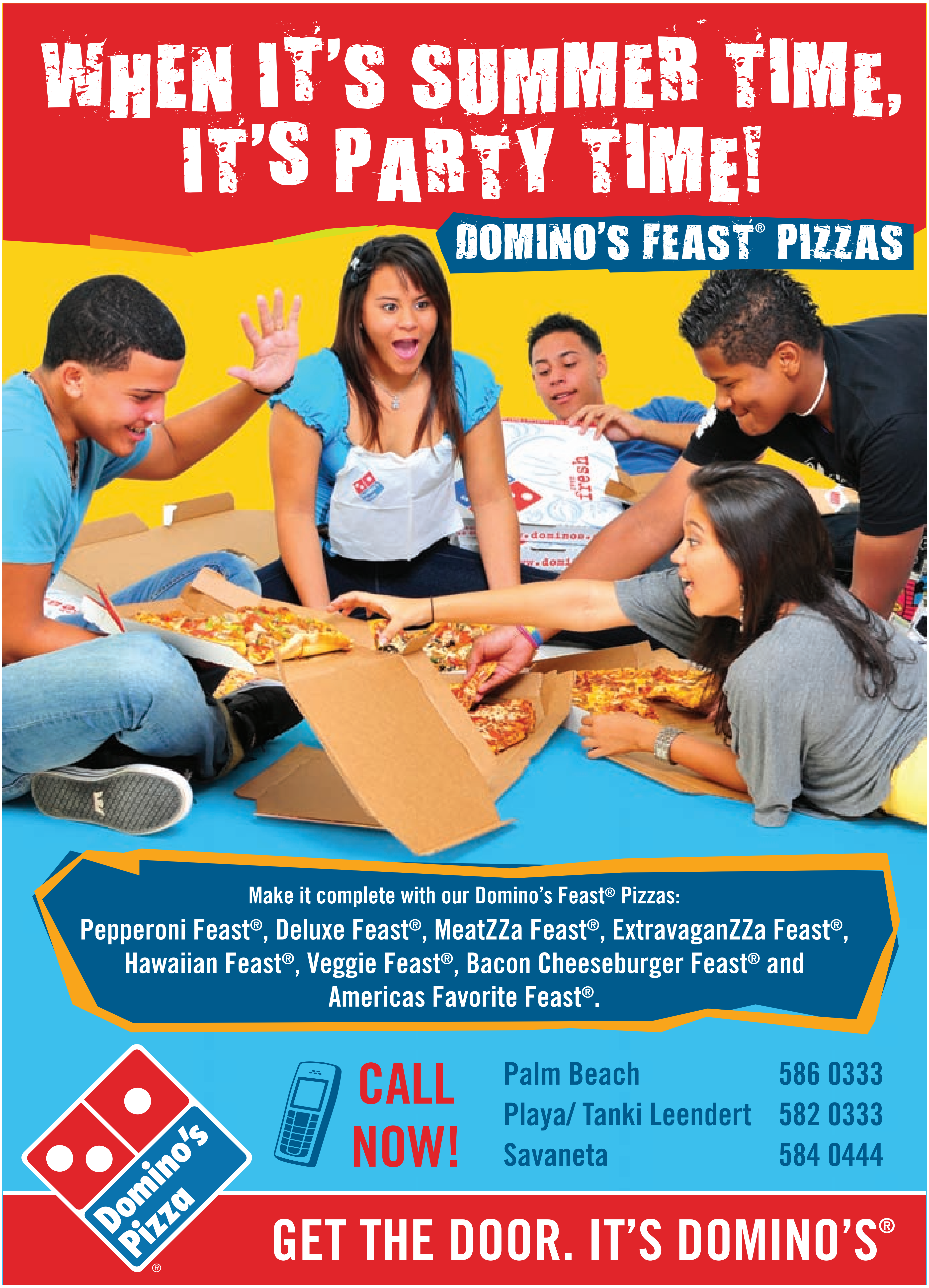
Den Ring di boxeo golpi ta cay di dos banda

SI bo no por wanta golpi, no bay den Ring di boxeo pasobra bo no por ta boxdo anto ta abo so ta tira golpi y e otro no mag di dal bek.
Esaki ta loke ta pasa cu mayoria di nos politiconan cu ora nan ta den oposicion, nan ta campeon den dal oponentenan cu tur sorto di golpi politico.
Tin di nan tabata ocupa nan mes casi henter dia na busca tur sorto di manera pa critica y trece kico cu ta, contra esnan den gobierno pasobra ta eyden bo mes kier ta y pa bo drenta, otro tin cu sali toch?!

Wel awor abo ta paden, nan ta pafor, pero awor tur hende mester pinta tur cos bunita pa abo y consorcio anto e otronan cu awor a haya beurt pa tira mokete politico bek riba bo, no mag.
Diripiente ta abo so ta boxdo y referee pareu y tur oposicion a bira un sorto di saco di box cu abo kier uza pa train riba dje ora cu abo ta haya ta bon.
No señores y damanan, mescos cu bo tabata exigi di otronan cu nan lomba mester tabata hancho, ora cu bo tabata ataca nan dia aden dia afor, awor abo tambe mester tin lomba hancho pa wanta critica y ey ta caminda cu e sapato ta primi pa tur.
Tin un maneho y un politica di sistematicamente pinta tur cos mas bunita posibel, pa asina kere di por tene pueblo contento y den realidad bo ta haci nada otro, di kere di por tuma pueblo haci.
Den pasado esaki tabata por, pero awendia cu tanto medio di comunicacion moderno, ningun gobierno na mundo por tuma hende haci mas.
Pueblo mes ta ripara kico ta pasa rond di dje localmente y tambe internacional pasobra ta avalancha di informacion e ser humano ta wordo confronta cune 24 ora pa dia.
Den turismo supuestamente cada biaha e cifranan di e cantidad di bishitante pa Aruba ta aumenta, pero esnan cu ta traha den turismo no ta wak esey.
Esnan cu ta traha den watersport, taxistanan y esnan cu ta core tour cu turista, no ta wak e famoso aumento cu gobierno cada pasa tanto siman ta gaba cune.

Esnan cu ta wak cu cada luna prijs di productonan ta subi den supermercado, no ta wak unda e abundancia di bon gobernacion pa pueblo ta keda.
Un minister a bisa algun luna pasa, cu tin un lista largo di producto cu a baha di prijs, pero te awe e lista no a wordo publica.
Cada biaha pueblo ta haya di tende cu na otro pais awa y coriente ta mas caro, tin mas criminalidad, tin mas problema social, tin mas problema financiero, otro gobiernonan tin mas debe cu esun di Aruba.
Esey ta yuda e famia cu ta biba aki di salario minimo?
No ta pasa un siman cu pueblo ta wordo confronta cu noticianan encuanto ken na cua pais a keda masha impresiona cu prome ministro di Aruba of cualkier otro ministro di e gobierno actual.
Miyones ta wordo gasta na tur sorto di viahe, pa despues pueblo wak relato den corant cu ministronan di Aruba a impresiona hende tur caminda nan a bay, pero esaki no ta yuda baha ningun gasto y no ta yuda ningun famia cu ta biba di salario minimo ora nan bay cumpra den supermercado.
Ningun hende cu mester bay paga WEB y Elmar fin di luna, por saca probecho financiero di e supuesto hecho cu nos ministronan a wordo gaba den exterior.
E lunanan cu ta bin, ta bay ta lunanan hopi crucial pa tur esnan cu no ta biba di salario di parlamentario, ministro of coordinador pasobra e salario minimo no ta yega pa cubri gastonan, anto ningun hende por reclama.
Ta mesora bo ta wordo mira como oponente politico, mientras cu e mayoria no a vota pa esey.

Stop di pinta casonan serio di mal gobernacion como bunita anto riba dje kere cu ningun hende por cuestiona y critica loke ta wordo mal haci.
Si bo no por cu golpi, no drenta ring di boxeo.
Esakinan ta djis un compilacion chiquito di loke ta biba den pueblo cu ta hopi disgusta y preocupa cu e situacion economico y financiero na Aruba.


WHEN IT'S SUMMER TIME,
IT'S PARTY TIME!
DOMINO'S FEAST® PIZZAS
Make it complete with our Domino's Feast® Pizzas:
Pepperoni Feast®, Deluxe Feast®, MeatZZa Feast®, ExtravaganZZa Feast®, Hawaiian Feast®, Veggie Feast®, Bacon Cheeseburger Feast® and Americas Favorite Feast®.
CALL NOW!
Palm Beach 586 0333
Playa/ Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444
Domino's Pizza®
GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Muhernan jong cu Cancer na Pecho.

Mary Joan Foundation cu un anochi di support pa hende muhernan hoben cu a wordo confronta cu Cancer na Pecho



PA tur hende muher ta hopi dificil ora bo haya e diagnostico cu bo tin cancer na pecho. Maske mayoria casonan di cancer na pecho ta muhernan ariba 50 aña, e tendencia t'ey cu muhernan entre 25 y 45 aña tambe ta haya e malesa aki. Hasta tin casonan na Aruba mas jong cu esaki. E confrontacion p'e muhernan jong aki pa biba cu cancer ta diferente cu un muher na un edad mas halto. Preguntanan manera, no por asina jong, kiko ta bai pasa awor, dudanan con nan curpa lo keda despues di operacion, preguntanan tocante nan tratamento, mi por haya yui ainda y asina nos por sigui.

Muhernan jong hopi biaha ta acerca Mary Joan Foundation pa haya contacto cu otro muhernan y despues tambe ta bira un support pa otro. E curashi t'ey pero toch tin asina hopi pregunta.

Ariba diamars 9 di augustus muhernan jong (entre 25 – 45 aña) tin e oportunidad pa topa otro y intrecambia experiencia y informacion. Ta bai tin diferente muhernan cu lo por comparti cu otro e anochi aki.

Marielle Ho Kang You un sobreviviente cu ta biba na Hulanda lo t'ey presente pa comparti su experiencia y perseverancia durante su diagnostico y recuperacion. Tambe con cu e support di su hendenan a yude sigui pa dilanti y awor ta yudando otronan tambe.

E anochi aki lo tuma lugar diamars 9 di augustus di 7 – 9 na e aula di Fantastic Gardens na Bushiri. Pa mas informacion yama 5608260.



Cuida nos awa! RESTO DI CUMINDA

Cuminda su luga no ta den WC. E por verstop e sistema di riool. P'esey semper tira resto di cuminda den un saco cera den baki di sushi.

Abo tin un ♥ pa Aruba?
www.curasonberde.aw

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Gabinete Eman no ta sincero y ta sigui hunga wega politico cu tarifa di awa y coriente

DEN e dianan aki cu WEB a anuncia un subida drastico di e tarifa di awa, ta sali na cla atrobe e wega politico cu Gabinete Eman ta hunga cu Pueblo, bisando cu nan si tin e plan pa baha e tarifa di awa y coriente for di e promer dia cu nan drenta Gobierno.

Tabata durante e reunion publico pa trata e aumento di 11% di awa y 13.3% di coriente na juni 2011, cu nos Minister di Utilidad a tilda opocicion di ta haciendo wega politico cu e asunto di brandstofclausule.
Pero na e momento ey caba Pueblo por a constata cu no ta opocicion, sino nos Minister President mes ta esun cu ta hungando wega politico dor di sali bisa e Pueblo cu aki un aña nos Pais lo ta libera di e maldita brandstofclausule.
Un mentira flagrante cu mester a wordo desmenti pa nos Minister di Utilidad den dicho reunion.

Awe atrobe, na momento cu nos Pueblo ta bay wordo confronta cu un subida di 21,2% di e tarifa di awa, nos Minister President ta sali bisa cu su Gabinete a logra reduci e aumento aki te na 12,5%, siendo cu ta awor numa lo bay delibera cu e banconan pa wak si esaki ta posibel. Pero locual nos Minister President no ta bisa Pueblo ta cu e subida di 12,5% no ta e final, ja cu pa WEB por ta financieramente stabiel, mester aumenta e tarifa di awa cu 21,2% sino WEB no lo por cumpli mas cu su debernan financiero y lo por bati bancarota. Pues ta bisto cu cu nos Minister President ta sinta haci wega politico atrobe, ta purba cumpra tempo pa tene e Pueblo zoet, mientras nan ta manda e compania na su kiebro.

Nos Minister President tambe a informa Pueblo cu den un dialogo social a logra introduci un tarifa social na unda cu 50% di nos Pueblo no lo sinti e aumento. Pero con nos Minister President por bisa esaki, sabiendo cu un aumento di 12,5% pa comercio lo significa cu tur producto y servicio na nos Pais lo subi cu por lo menos 15%? Anto esaki sin conta mes e aumento di coriente cu ainda no a ser anuncia dor di Elmar. Pues atrobe nos Minister President no ta sincero cu e Pueblo aki.

Ta bisto cu awe Pueblo di Aruba ta sintie desfrauda pa Gabinete Eman cu a gana nan confianza dor di a priminti algo completamente for di nan control.
Pero mas tristo ta cu enves cu nos Minister President splica Pueblo na placa chikito kiko ta pasando na WEB, e mandatario ta opta pa sigui hunga wega politico cu e tarifa di awa y coriente.



HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN

HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitess.com

Kraus & Naimer

Werkschakelaar
3P 25A Opbouw Afl. 76.50
3P 32A Opbouw Afl. 93.75
3P 40A Opbouw Afl.111.50
3P 63A Opbouw Afl.130.00
3P 80A Opbouw Afl. 235.00
3P 125A Opbouw Afl. 570.00
3P 160A Opbouw Afl. 850.00

4P 25A Opbouw Afl. 83.00
4P 40A Opbouw Afl. 125.00
4P 63A Opbouw Afl. 145.00
4P 80A Opbouw Afl. 260.00

Omschakelaar
4P 40A Opbouw Afl. 360.00
4P 63A Opbouw Afl. 415.00
4P 80A Opbouw Afl. 1140.00
4P 100A Opbouw Afl. 1290.00
4P 125A Opbouw Afl. 1360.00

Brandweerschakelaar 4P 32 A Afl. 275.00

20% discount on cash purchase

Opening hours: Mon-Fri 8:00 am - 5:30 pm
Sat 8:00 am - 12:00 pm

Call us at 588-5966

Presidente di Cruz Cora a viaha pa Haiti

Trabaonan di construccion di tres school ta bay cuminsa na Haiti

DIARANSON mainta e presidente di Cruz Cora Sr. Alfonso Boekhoudt a sali di viahe pa Port-au-Prince Haiti.
Sr. Boekhoudt a bay Haiti pa concretisa e yudanza cu Cruz Cora Aruba y di Hulanda ta duna Haiti cual ta encera contruccion di 3 school.
El a laga sa den un entrevista cu e proyecto aki mester a cuminsa na 2010, pero Haiti despues di a sufri e temblor, tambe a sufri algún otro desaster natural. Tabata tin un tormenta tropical cu a causa hopi daño y a causa hopi inundacion. Banda di esaki tabata tin un epidemia di colera cu a cuminza na Haiti cu a causa cu e trabaonan di construccion tambe a para.
E presidente di Cruz Cora a laga sa cu nan ta hopi contento y agradecido cu e trabaonan di construcción ta bay cuminsa..
Mas leu, Alfonso Boekhoudt a splica cu e proyecto den un lapso di 8 luna lo mester por keda cla. Tin asistencia di Cruz Cora Hulanda na Haiti. Nan ta bay ta controlando e contruccion y renobacionnan cu ta tuma lugar.
E fondonan cu a recauda na Aruba a wordo traspasa pa Cruz Cora Hulanda y Hulanda ta esun encarga di maneha e fondo aki, asina el a remarca.
Pa loke ta e situación actual na Haiti a bisa cu ainda e situacion ta laga hopi di desea. Haiti ta leu di ta unda cu nos tur ta desea pa nan ta, Sr. Boekhoudt a manifesta.
Ainda tin hendenan cu ta wordo yuda medicamente. Tin hopi hende sin cas y ta biba den campamentonan for di un aña pasa caba. Pero tin speransa pasobra hopi ayudo a yegando Haiti continuamente, sin embargo ainda falta hopi pa yuda alivia e sufrimento di damnificadonan di Haiti.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Danki Gobierno pa sigui perhudica nos

COMO un persona cu a sostene y a vota pa e gobierno aki, mescos cu asina hopi (ex) AVPnan, mi kier a expresa mi disgusto pa lo siguiente.
Ultimamente ta hopi den noticia e asunto di negoshi di gasolin y diesel for di Venezuela.
Nos yiunan di tera a mira e oportunidad di haci un negoshi, gana algun cen extra y mas ainda, bende pueblo gasolin y diesel na prijs pagabel.
Nan ta core risico cu nan boto crioyo bay te Punto Fijo bay busca algun drum di gasolin/diesel. Muy en particular esnan cu tin boto ta cumpra e combustibelnan aki.
Nos Aruba por ta dushi tur cos, pero pa recreacion ta un solo posiblidad nos tin y esey ta lama. Pesey mas y mas hende tin boto, sea di pisca of di recreacion.
Pero ta parce cu gobierno kier haci nos forma di recreacion uno impagabel.
Fuera di ta cobra un hala di placa na impuesto ora bo importa un boto for di exterior, awor nan a prohibi e benta di gasolin/diesel na prijs barata aki, perhudicando tambe algun taxista y otro usadornan di auto.
Mientras cu e comentario di esnan cu ta use, ta indica cu e fuel for di Venezuela ta di mucho mas mihor calidad cu esun di Valero, algo cu ami como usador por confirma.
Instancianan oficial a opone y a bin cu mil y un argumento pa stop esaki, usando seguridad como motibo principal y gobierno (Conseho di Ministro) manera un “kip zonder kop” a core prohibi esaki entrante 15 di augustus.
Awor ki seguridad nos tin na e momento aki riba tereno di candela si tur dia por lesa den corant y scucha na noticia, cuanto truk di Brandweer ta daña y no ta funcciona.
Acaso esaki no ta un peliger grandi pa comunidad?
Di con tur e instancianan cu a core sinta cu gobierno no a sinta cu gobierno tambe riba e asunto aki?
Nos gobernantenan tin miedo di trapa riba pia di Valero, un compania cu no kier duna nos comunidad combustibel na prijs preferencial, pero si ta gaba tur aña cuanto miyones nan a gana aki na Aruba, sushando nos medio ambiente tur dia.
Nan ta kere cu nan por haci y deshaci djis pasobra nan ta duna algun Arubiano (y hala di stranhero) trabou.
E fenomeno aki a lanta cabez hustamente pasobra, fuera di promesanan politico fofo, ningun hende no ta haci nada pa baha prijs di fuel aki na Aruba.
Awor algun hende balente a bin haya un forma pa yega na fuel na prijs pagabel, ata gobierno ta castiga pueblo atrobe.
Lo tabata mucho mas mihor si gobierno a sinta tambe cu esnan cu ta importa e fuel for di Venezuela y hunto cu nan trata na regula e importacion, poniendo algun condicion di seguridad enbez di simplemente prohibie.
Si e hendenan aki ta exporta e fuel ilegal for di Venezuela anto ban busca un forma pa legalise ya asina ambos banda ta gana, “win-win situation”.
Talvez te hasta aki gobierno por NEGOSHA CU Venezuela.
Mas ainda, teniendo cuenta cu contrario na tur promesa haci ata gobierno ta aumenta prijs di awa y coriente, culpando prijs di crudo riba mercado internacional, lo ta mas na su lugar si gobierno trata na yega na un acuerdo cu Venezuela pa asina pais Aruba importa fuel for di Venezuela. Esaki lo combini henter nos comunidad.
Valero lo por sigui produci fuel e ora pa exporta pa exterior.
Ta parce cu gobierno ta prefera sigui conseho di tur e conseheronan Macamba cu ta dal den otro na Bestuurskantoor y cu no tin interes di nos pueblo na pecho.
Nan unico interes ta pa chica nos comunidad y sigui bira mas rico riba lomba di nos pueblo.
Biba den e casnan mas grandi y luho na Aruba den e miho barionan y core den autonan cu na Hulanda ta soña so nan por soña di nan.
Pa colmo de los colmos, gobierno ta acomoda ex politico fracasa na nos hermana isla cu su partido a perde eleccion pa bin fungi como supuesto experto di no un, pero dos minister di nos pais.
E triki pa haya e pago diki den dos pa e no mustra di mas.
Esaki nos a haya DI MES!!!!!!
Danki Pero na 2013 ora di eleccion, boso tambe lo haye DI MES!!!
Un Arubiano disgusta, rabia y fada cu e inhusticianan aki.



Caminata 5km di El Gallo Rojo

IDEFRE conhuntamente cu El Gallo Rojo ta recorda henter pueblo di Aruba cu dia 7 di augustus 2011 ta bay tin un caminata di 5km cu lo start 17:30 na El Gallo Rojo na San Nicolas.
Nos ta hopi satisfecho cu e reaccion pa e caminata aki door cu hopi hende a bin inscribi pa evento.
Pa esnan cu ainda kier inscribi , por haci esaki na El Gallo Rojo durante ora di trabou. Inscripcion pa e caminata ta costa solamente afls. 5,= pa persona.

Ruta: Start dilanti di El Gallo Rojo (Marktstraat) – Zeewijk – Theaterstraat – B/V Zeppenfeldstraat – Caya Captain.d.rogers – Lagoweg – Bernhardstraat – Dr. Scheapmanstraat – Pastoorhendrickstraat – Avesinastraat – Bernhardstraat – yega bek na El Gallo Rojo (Markstraat).

Pa mas informacion por yama sr. Nelson Held na oficina di IDEFRE telefoon 5824987 of 5930424.


THE Cheesy WHOPPER®
IS BACK
WITH MELTED CHEESE DISC
BURGER KING®
HAVE IT YOUR WAY®
FOR A LIMITED TIME ONLY
TM & ©2011 Burger King Corporation. All rights reserved.

615 studiantenan cu financiamento pa estudio di Gobierno di Aruba

MINISTRO di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers, a otorga te cu awe 3 augustus 2011, 615 financiamento pa estudio na personanan cu ta desea di sigui nan estudio den exterior of na Aruba.

E particion pa pais te awo ta lo siguiente:

PAIS	CANTIDAD DI STUDIANTE 2011	CANTIDAD DI STUDIANTE 2010	CANTIDAD DI STUDIANTE 2009	CANTIDAD DI STUDIANTE 2008	CANTIDAD DI STUDIANTE 2007
Aruba	209	111	95	160	209
Canada	2	0	2	6	8
Colombia	6	4	5	3	7
Corsow	16	16	16	14	16
Costa Rica	9	12	11	9	13
Cuba	0	0	1	0	0
Dominicaanse Republiek	1	0	0	0	0
Estados Unidos	44	31	46	45	36
Hulanda	325	317	297	327	252
Mexico	1	0	0	0	0
Puerto Rico	1	0	0	0	0
Venezuela	1	0	0	2	0
TOTAL	**615**	**491**	**473**	**566**	**541**

E particion pa Aruba te awo ta:

Scol	CANTIDAD DI STUDIANTE 2011	CANTIDAD DI STUDIANTE 2010	CANTIDAD DI STUDIANTE 2009	CANTIDAD DI STUDIANTE 2008	CANTIDAD DI STUDIANTE 2007
EPI	94	38	27	81	133
IPA	28	24	22	11	27
Universidad di Aruba	87	49	46	68	49
TOTAL	**209**	**111**	**95**	**160**	**209**

Pa locual ta Hulanda e aña aki mescos cu aña pasa mas tanto studiante a sigui nan estudio na Rotterdam sigui pa Amsterdam y Den Haag.

E particion pa ciudad na Hulanda ta lo siguiente:

CIUDAD	CANTIDAD DI STUDIANTE 2011	CANTIDAD DI STUDIANTE 2010	CANTIDAD DI STUDIANTE 2009	CANTIDAD DI STUDIANTE 2008	CANTIDAD DI STUDIANTE 2007
Alkmaar	0	0	1	0	0
Almere	2	1	0	0	0
Amsterdam	37	27	28	37	18
Apeldoorn	0	1	0	0	0
Arnhem	13	12	7	18	6
Breda	11	5	6	17	5
Delft	6	6	5	4	4
Den Bosch	0	0	3	4	0
Den Haag	37	33	45	43	30
Deventer	1	0	2	1	0
Diemen	1	1	2	0	2
Dordrecht	0	0	1	0	0
Eindhoven	12	11	14	18	11
Enschede	5	8	9	12	12
Gent	0	0	0	1	0
Groningen	23	29	27	24	24
Haarlem	0	2	1	0	2
Heerlen	0	3	2	0	0
Leeuwarden	18	12	9	5	6
Leiden	10	10	23	16	19
Leuven	0	1	0	0	0
Maastricht	7	12	3	1	2
Nijmegen	27	35	13	20	18
Rijswijk	0	0	0	1	1
Rotterdam	47	52	40	50	44
Sittard	2	0	0	1	1
Terschelling	0	0	4	0	0
Tilburg	12	24	9	19	16
Utrecht	36	28	31	24	21
Vlissingen	0	0	3	1	0
Wageningen	1	1	0	2	1
Zwolle	2	3	9	8	0
Adicional	15	0	22	17	9
TOTAL	**325**	**317**	**319**	**327**	**252**

Diadomingo 31 di juli 2011 un total di 204 studiante a sali riba vuelo MP 667 di Martinair pa Hulanda. Martinair a coopera cu e studiantenan y nan por a check in tempran entre 10.00 or di mainta y 12.00 or y mei di merdia y pasa inmigracion di biaha. Despues nan por a bay cas y regresa atardi. Na Gate 1 Minister Arthur Dowers a dirigi algun palabra na e studiantenan. Di parti di Gobierno di Aruba, Directora di Cas di Aruba Sra. Desiree Croes a compaña e studiantenan pa Hulanda. E otro 121 studiantenan sea ta na Hulanda caba of ta bayendo Hulanda den transcurso di e dianan aki.

E estudio mas popular e aña aki atrobe ta esun di docente. Un total di 27 studiante a mustra interes pa bira docente. Ta trata aki di docente algemene economie, basisonderwijs, bedrijfseconomie, biologie, economie, engels, lichamelijke opvoeding, onderwijskunde, pedagogiek, scheikunde, spaans, wiskunde. Estudionan cu tin di haber cu business/economia tambe ta hopi popular bou di e studiantenan.

E tabel ta mustra un resumen di e estudionan mas popular bou di e studiantenan pa locual ta Hulanda.

ESTUDIO	CANTIDAD DI STUDIANTE 2010	CANTIDAD DI STUDIANTE 2010	CANTIDAD DI STUDIANTE 2009	CANTIDAD DI STUDIANTE 2008
Leraar	27	36	21	29
International Business & Management	25	22	17	25
Biologisch & Medisch Laboratorium Onderzoek	15	8	12	10
Verpleegkunde	13	9	7	0
Communicatie	12	3	9	0
Informatica	11	6	5	10
Chemie	10	12	11	12
Accountancy	9	9	9	0
HBO Rechten	9	8	13	11
Toegepaste Psychologie	9	-	-	-
Bouwkunde	7	6	13	0
Fiscale Economie	7	6	-	-
Geneeskunde	6	7	11	0
Elektrotechniek	6	5	-	-
International Hospitality Management	6	8	-	-
Civiele Techniek	5	5	-	-
Technische Informatica	5	-	-	-
Sociaal Pedagogische Hulpverlening	4	6	-	-
Werktuigbouwkunde	4	6	-	-
Management, Economie en Recht	4	-	-	-
Personeel en Arbeid	4	-	-	-
Psychologie	4	-	-	-
Small Business & Retail Management	4	-	-	-
Bedrijfseconomie	2	20	-	-
Voeding & Dietetiek	1	5	-	-
Pedagogiek	1	3	7	10
Media & Entertainment Management	1	7	-	-
Bio-medische wetenschappen	0	6	-	-



No lo renoba contract di e actual director y lo bin un management team

Hospital lo ta pasando den cambionan grandi

Na final di e aña aki lo pone e prome piedra di e hospital nobo



MINISTER di salubridad y deporte, sr. Richard Visser a amplia mas riba e tema di cambionan cu lo tuma lugar rond di hospital.

Pa di prome Minister a laga bon cla cu no lo renoba contract di e actual Director. Segun Minister Visser, el a pidi e organo di supervision di hospital pa bin cu un solucion pa cu e maneho di hospital, y e solucion duna di nan parti ta pa bin cu un maneho di diferente direccion. Ta asina cu e propuesta ta bisa pa bin cu tres director caminda cada un di nan lo enfoca riba e aspectonan di mas crucial, esta esun financiero, medico y asuntonan general.

Hospital lo conta cu respaldo di diferente Universidad y hospital di Hulanda pa asina por tin un maneho mas consciente y amplio pa cu salud di su pashentnan.

Segun Minister Visser e enfoke principal ta pa mantene hospital riba calidad. Asina cu e retonan cu tin dilanti pa hisa calidad di cuido mester keda mustra eficientemente ora di duna esaki.

Minister a bisa cu lo mester hasi un evaluacion extenso den e servicio cu hospital ta dunando pa asina por tin un bista mas amplio den e carencianan di e servicio hospitalario, y den esaki e enfoke principal y mas inmediato ta eerste hulp.

Minister tambe a amplia mas riba e plan cu tin pa renoba hospital, caminda lo construi un parti nobo. Segun Minister Visser esaki lo ta un proyecto sumamente grandi cu Gobierno lo bin cune y cu ta trahando duro pa asina por cuminsa lo mas pronto posible cu e construccion.

Minister Visser a expresa di lo kier sigura cu tur e material y tecnologia cu e parti nobo di hospital lo tin, lo ta di e calidad mas halto y mihor.

Minister a bisa cu e ta pusha pa e ponemento di e prome piedra di e parti nobo di hospital tuma lugar na final di e aña aki.

AWE Mainta
Find us on Facebook
Like

E dia a yega ...Kidsfest ta diadomingo awo !

DESPUES di mas cu 2 luna di preparacion, diadomingo awo Ling & Sons Iga Supercenter, ta habri su monumental parkinglot pa celebra otro grandioso KIDSFEST. E biaha aki mucho mas grandi,cu mucho mas entretenimento,premios y sorpresas.

Ya for di 1'or y te 6'or mas cu 12 diferente agencia lo reparti por medio di un wega simpel, nan productonan ne muchanan. E atraccion grandi di e aña aki ta e Lithium Races y RC Planes cu lo demostra nan habilidad, pa pone nan autonan pusta al estilo drag race, compaña cu avion y chopper di un meter y mei bula, subi y baha cu hopi emocion pa grandi y chikito. Ta bon remarca cu pistanan special a wordo traha pa nan por hasi nan keunsjenan.

Como primicia SETAR GAME ARCADE lo wordo instala n'e entrada di e Supermercado, net bou di e dome, p'asina mucha y hobenan por competi y hunga cu nan cyber games na nan antoho. Diferente LCD/TV lo wordo instala pa por facilita e fluho, mientras cu SETAR lo regala premio.

Como entertainment Basic One cu 'Ata Niroooo" lo presenta cu diferente grupo di baile, mas lo tin e animacion di e idolonan di tur mucha Tio George y Tanchi Esmee cu show special di e grupo di baile Candiliceous,hunto cu Megateca GENIE cu lo pump musica henter atardi. Kidsfest tambe lo habri e famoso y muy dibertido Pannabol pa muchanan competi sanamente.

Pa completa e atardi aki Ling & Sons lo regala 250 florin pa e best look alike di Justin Bieber, cu lo mester baila,actua y bisti mas close posibel di e idolo hubenil mundial Justin.

So, vakantie ta sera cu un gran celebracion "KIDSFEST GOES CYBER CRAZY" diadomingo awo riba e parkeerplaats di Ling & Sons ... Yega!



Persecusion politico

AMNESTY INTERNATIONAL

PA basta aña caba pueblo di Aruba en general ta biba cu un temor pa persecusion politico y esaki ta algo cu te awe no a haya atencion debido di politiconan cu ta pretende di ta sali na vanguardia di pueblo, ora cu cada biaha nan ta bay den campaña y haci manera cu ta nan ta esnan yama pa defende loke ta democracia.

Democracia ta encera entre otro, libertad di expresion y na momento cu un pueblo ta biba cu temor pa persecusion politico pa motibo di expresa su opinion riba asuntonan den gobernacion of den politica cu no ta bon, e ora no por papia di un berdadero democracia.

Cu na Aruba tin persecusion politico, esey tur hende ta bon consciente di dje y ehempelnan bibo den demasiado caso a demostra esey.

Cada biaha cu sinta un otro gobierno, e instrumento di persecusion politico ta wordo aplica pa asina caba cu cualkier contrincante politico of cualkier critica cu no ta cay na amen di goberno.

Durante eleccion partidonan politico ta priminti pueblo cielo y tera, pero di tur promesa bunita cu ta wordo haci, te awe no tabata tin ni un solo partido cu a bisa abiertamente cu nan lo bay percura pa caba cu loke ta wordo yama persecusion politico.

Mientras na Hulanda nan ta pone atencion na tur sorto di problema di persecusion politico, racial, di genero, preferencial sexual, etc etc, na otro paisnan, den Reino Hulandes mes tin un escala basta grandi di casonan di persecusion politico.

Cuanto yiu di tera no ta sinta te awe ainda na cas pasobra un gobierno nobo cu a sinta, a percura pa nan wordo manda cas pasobra nan no ta cay na agrado di e gobierno nobo?

Tin un lista largo di ambtenaar sinta na cas ta cobra placa y keto bay no ta wordo permiti pa bay traha.

Tin lista di hende cu no por yega na remarke pa haya un pida tereno di gobierno pasobra nan no ta pertenece na e color politico di esun cu ta den poder ehecutivo.

Tin negoshinan cu no por haya cierto trabaonan of permiso pasobra nan no ta cay na agrado di e gobierno cu ta na mando.

Asina tambe tin hende profesional cu no por haya trabao pasobra nan no ta cay na agrado di cierto politiconan,

Pa bay menciona tur e casonan di persecusion politico, cualkier corant tin cu bay traha un edicion special pa cubri esey.

Hecho ta keda cu awe na aña 2011 despues cu tanto a wordo papia di bon gobernacion, Rapport Calidad, Dialogo Social, etc etc, keto bay tin persecusion politico y esey ta un hecho hopi bergonsoso pa cualkier gobierno cu ta na mando.

Di otro banda mientras hendenan ta keda sconde tras di anonimidad pa por expresa nan mes, pa motibo di miedo pa persecusion politico, nan ta hinca e problema general di pueblo mes den scochi di prensa.

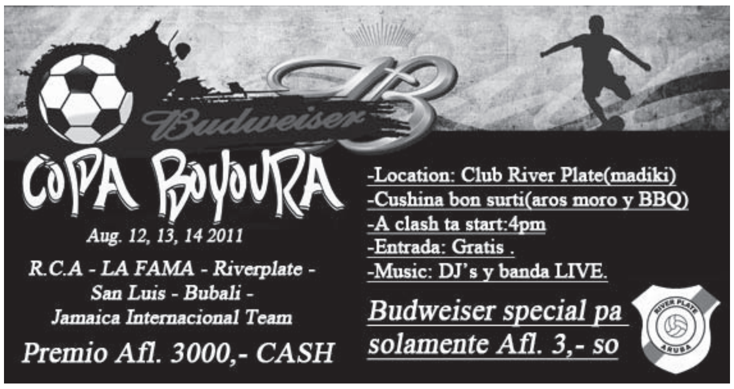
Si cada ken para fuerte pa su derecho di libertad di expresion y e libertad pa cuestiona cualkier mal maneho, e persecusion politico ta wordo para y caba.

Un pueblo cu ta scohe pa biba cu miedo, ta un pueblo cu ta bay na amen di persecusion politico.

Siguiente un ilustracion di ehempel di cada dia na medionan di comunicacion local, cu ta haya peticion pa publicacion, pero e miedo pa persecusion politico cada biaha ta resalta grandemente;

'Apreciabel redactor,

Aki mi ta tuma e libertad pa manda un articulo den cua mi ta expresa mi malcontento tocante entre otro e asunto di prohibicion di importa gasolin for di Venezuela y tambe e rol di gobierno y otro instancianan aki na Aruba. Mi ta pidi bo cooperacion pa publica esaki den e siguiente edicion di bo prestigioso corant Awe Mainta. Pa motibo di ta teme persecusion politico, mi ta pidi pa por fabor no menciona mi nomber bou di e articulo. Mi ta conta riba bo(so) comprension pa esaki. Gradiciendo bo di adelanta pa e cooperacion, mi ta termina.





Dos ruman homber bringando cu bate di baseball

DIARANSON atardi polis a bay na un cas den de La Sallestraat pa un homber rebelde. Na caminda pa e sitio, Central ta bisa polis cu dos ruman homber ta bringando cu otro cu un bate di baseball. Na yegada polis a papia cu e mama D.E.R.R naci na Colombia di 57 aña, kende a declara cu su yiu homber C.P.R naci na Colombia di 32 aña, a kibra un glas di e porta dilanti y despues a bay den camber y a dal su ruman homber J.O.R naci na Colombia di 23 aña cu un bate. Despues di esey, e dos rumannan a cuminsa bringa cu otro. Polis a papia cu J.O.R y el a bisa cu e tin diferente plekki blou na su pia y man. E no kier a duna keho, pero a bisa cu e mes ta regla e asunto. E mama si kier a duna keho contra su yiu . Polis a bise pa e bay warda.

Abogado mr. Monica Kock

"Ley di duna lechi di pecho" ta conta pa tur dunador di trabao (Gobierno tambe)

No a cambia ley

ABOGADO mr. Monica Kock a ricibi diferente yamada despues di e comunicado di prensa di Gobierno concerni e ley di duna lechi di pecho, na unda a crea confusion cu ta un ley nobo a pasa of a cambia e "ley di duna lechi di pecho" y cu esaki lo ta conta pa ambtenaar so y no pa sector priva. Abogado Monica Kock kier aclarea e confusion.

E ley cu ta duna derecho pa un trahador femenino duna lechi di pecho (articulo 1614cb BW) ta conta pa tur dunador di trabao. Kiermen sector priva y Gobierno. Kiermen tur mama trahador tin e derecho pa duna lechi di pecho e prome 9 luna cu nan baby a nace.

Tambe abogado mr. Monica Kock a ricibi e pregunta si ta un ley nobo a pasa of cu Gobierno a cambia e ley. Esaki no ta correcto. Esaki no ta un ley nobo y e ley no a cambia. E ley ta di 2007. Locual a pasa ta cu Gobierno (Departamento di labor) tabata atende en realidad encontra di e ley. Gobierno tabata ehecuta e ley erroneo. Departamento di Labor (Gobierno) a nenga un ambtenaar femenino pa bay cas pa duna lechi di pecho y oblige cu e mester usa su derecho na trabao. Kiermen a nenga e derecho di e ambtenaar. E ambtenaar mester laga un hende trese e baby trabao pa e por duna lechi di pecho. E decision di gobierno concerni e ambtenaar tabata encontra di e ley.

Mas ainda Departamento di Labor tabata informa tur dunador di trabao den sector priva erroneo cu e trahador mester duna lechi di pecho na trabao si tin un camber adecua disponibel. E informacion di Gobierno concerni e ley ta incorecto y hasta en contra di e ley mes. Bo no por obliga e mama pa duna lechi di pecho na trabao. E decision y e informacion di e departamento concerni a perhudica hopi mama y a pone cu nan a stop di duna lechi di pecho.

Den e caso concerni e ambtenaar abogado mr. Monica Kock a manda carta pa Departamento di Labor pa laga e ambtenaar usa su derecho. Departamento a nenga y a keda riba e punto cu ley ta pone cu e por obliga e ambtenaar pa usa su derecho na trabao. Ministernan concerni tambe a ricibi carta y informal a informa cu ta sigi e pensamento di Departamento di labor y ta prefera pa bay corte. E ora abogado Monica Kock riba 6 di juli 2011 a cuminsa e caso contra gobierno na unda a pone tur informacion y historia di e ley. Gobierno despues a ricibi un conseho huridico cu ta confirma e ponencia di abogado mr. Kock manera poni den su peticion y no a keda gobierno nada otro cu reconose e derecho di e ambtenaar pa bay cas pa duna lechi di pecho y cambia nan maneho cu tabata encontra di e ley.

Pues e ley no a cambia. Locual a pasa ta cu awo gobierno a corregi e maneho y informa tur departamento cu no por obliga trahador pa duna lechi di pecho na trabao. Si no tabata pa e caso di e ambtenaar ainda Departamento di labor lo keda duna informacion robes y Gobierno lo sigi perhudica trahador femenino cu kier usa e derecho pa duna lechi di pecho dor di nenga nan pa bay cas.

Pues tur trahador femenino (incluso ambtenaar) tin e derecho durante e prome 9 luna di bida di su baby pa interumpi nan trabao ora cu e mester y pa cuanto tempo cu e mester pa por duna su baby pecho of pomp lechi di pecho sin perde entrada te cu un maximo di 25% di su oranan di trabao pa dia. Mayoria bes esaki lo ta 2 ora maximo pa dia mirando cu mayoria hende ta traha 8 ora pa dia. Esey kiermen cu e dunado di trabao mester sigi paga e salario ora e mama ta usa su derecho. Esaki no kiermen cu e mama ta ricibi 2 ora liber pa dia, pero lo ta interupcionan mas cortico di maximo 1 ora. E trahador femenino mester duna lechi di pecho of pomp. Si un trahador ta tuma e oranan y no ta duna lechi di pecho, esaki kiermen cu mester paga e oranan bek na e dunado di trabao y por tin consecuencia pa e trahador. Fundacion Pro Lechi Mama por yuda pa traha e schedule, intermedia y tambe por duna dunado di trabao tips si e trahador ta duna lechi di pecho.

Pa usa e derecho e trahador tin cu informa su dunado di trabao y consulta cu ne encuanto e momento y duracion di e interupcionnan. Hunto ta palabra esey, aunke cu e ora di interrupcion lo wordo determina dor di e ora cu e baby ta bebe lechi, dus dor di e mama.

Abogado mr. Monica Kock ta spera cu esaki ta aclarea e confusion y pa ta cla cu no a cambia ley y cu e ley aki ta conta pa sector priva y Gobierno. Ta djis gobierno no tabata honra e ley y mester a cambia nan maneho cu tabata contra ley.

CILO
citylounge
ARUBA
Balashi Chill:
2 for 1
Friday: 5pm - 7pm
Live music: Angelo Koolman
Renaissance Marketplace | Oranjestad | T: 588 7996 | www.cilo-aruba.com

TEC hunto cu un Yoga Master y mucho mas na Expo Salud e weekend aki

THE EIGHTH Continent Inc. (TEC) tambe a dicidi pa participa na EXPO SALUD, cual lo tuma lugar e weekend aki na Renaissance Convention Center. TEC a ser funda na 1971 dor di sr. Ike Cohen (q.e.p.d.) cu a tuma over e tempo ey Mancel Trading cu a haya e nomber TEC.

E compania aki ta importa varios marca di productonan renombra cu diariamente un y tur por haya den diferente supermercadonan rond Aruba. Entre e producto nan aki tambe TEC ta ofrece producto nan saludabel tambe cual un y tur por bin sera conoci cu nan GRATIS e weekend aki durante EXPO SALUD.

Banda di esey ta bon pa menciona cu TEC tin un division di Pharma tambe, esta TEC PHARMA. Durante Expo Salud tur bishitante nan lo por bin sera conoci cu algun producto nan cu TEC PHARMA ta solamente ofrece pa medio di su distribudor nan.

Tambe e pueblo di Aruba por bin sera conoci cu Yoga Master 'Rachel' cu sin ningun duda por duna tips nan valioso pa hiba un bida cu menos stress. No perde e oportunidad aki pa conoce e cara nan tras di TEC. Corda cumpra bo ticket na e siguiente botica nan: Kibrahacha, Trupiaal, Oduber, San Lucas, Centro Medico San Nicolaas y Central pa solamente Awg 7,50 pa persona (mucha te cu 12 aña gratis).

Historia di Telefon Aruba – Bill Tromp

PORCH SALE

Saturday August 6th (8am - 1pm)

Location: Bubali 72-G (across Cheng's)

Plates, glasses, pots, pans, bowls, coolers, ovens, AC's, washing machine, dryer, counters, computers and much more.

TA BUSCA

I.L. Laboratorio Familiar N.V.

Ta Busca Urgente
Un (1) Analista Auxiliar
Un (1) Medical Laboratory Technologist
Pa mas información tuma contacto cu Administracion
Na telefoon 583 1415 durante ora nan di 1:00 pa 5:00 pm

DOW

De Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
"Levering d.m.v. koopovereenkomst van één (1) redvoertuig (Rescue truck 4x4) t.b.v Cuerpo di Bombero y Rescate Nacional".

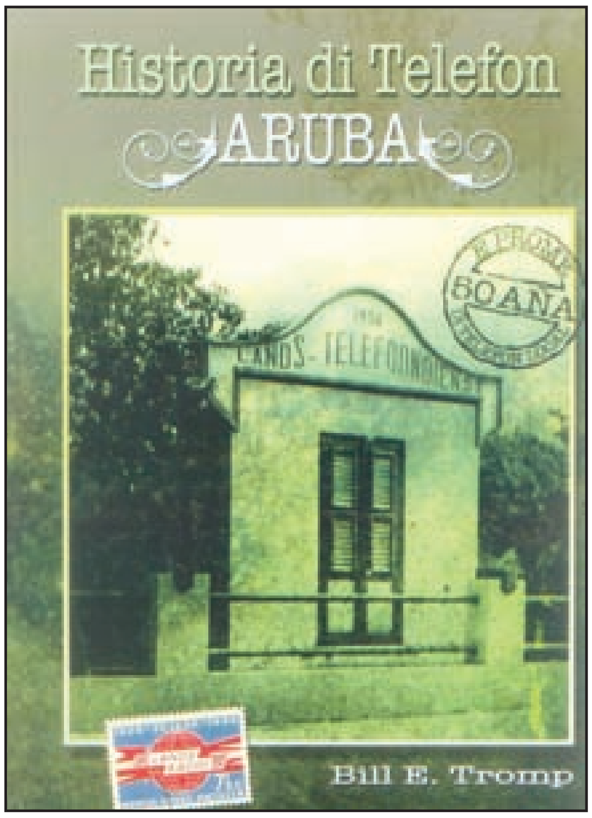
Volgens bestek D.O.W. -nr. 29, dj. 2011

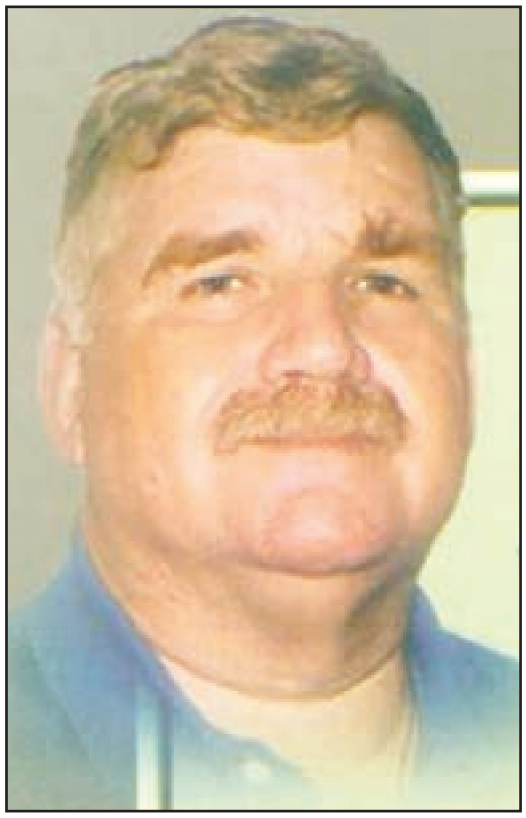
Korte omschrijving van het werk: Levering van één (1) redvoertuig (rescue truck (4x4) t.b.v. Cuerpo di Bombero y rescate Nacional

Het bestek is vanaf **8 augustus 2011** verkrijgbaar bij het secretariaat van de Directie van D.O.W. (op de 2e verdieping) tegen betaling van **Afl. 250,00.**
De betaling moet worden voldaan bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond).

Inlichtingen worden verstrekt op **12 augustus 2011** om **10.00 v.m.** te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **17 augustus 2011** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **2 september** om **11.00 v.m.** op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel niet ouder dan 6 maanden.
2.Bereidheidverklaring van een erkende bank op Aruba tot het geven van een bankgarantie bij gunning van het project.
Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.





E idea pa skirbi e buki a nace tres aña pasa na 2007 na momento cu Suzy Maduro di e departamento di Corporate Communications di Setar N.V a aserca Bill pa yud'e cu un idea pa habri un museo di Telefon y ora el a haya sa cu Bill semper ta warda cos bieu y cu e lo por tin bon conocemento di e historia di telefon di Aruba, el a aserca su persona.

Berdad cu Bill tabata warda e artefactonan bieu, pero cu e pensamento cu cualkier dia lo por uzanan den un eventual presentacion riba dia di telecomunicacion.

Lamentablemente nos no tin historia di tur artefacto bieu. Loke nos tin, ta locual esnan cu tin of tabata hopi aña den servicio a conta nos.

Despues di a inventariza loke Suzy tabatin na material, Bill a realisa cu si bo no tin un storia tras di cada artefacto, bo no por habri un museo. Kico lo bo conta? Tabata imperativo pa skirbi un historia. Y despues naturalmente ta bin e pregunta: ken pa skirbi tal historia. Bill nunca antes a yega di skirbi buki, pero e material "telefon" si e conoce.

Despues di un silencio largo el a dicidi di pone e historia di telefon di Aruba riba papel pa asina e museo por bira un realidad.

Di e forma aki e museo lo por brinda informacion balioso n'e hobennan cu ta bay scol y tambe tur esnan cu ta traha den e mundo di comunicacion.

Con bida tabata sin telefon y con bida a bira despues cu telefon a bin y ki impacto telefon tin awendia den nos bida diario, tur esaki ta topiconan cu e lo trata den e buki.

Ta importante pa nos futuro generacion sa ken ta esnan cu a traha e fundeshi di nos compania di telefon y na ki aña telefon a cuminsa desaroya riba nos pais pa awe nos tin un monster di compania di Telecomunicacion.

Tambe ta di sumo importancia pa comunidad reconoce historia di nos antepasadonan, nan sacrificio y perseverancia.

Den e buki aki Bill lo trata e prome cincuenta aña di telefon na Aruba, pues desde e prome formanan di comunicacion te net prome cu Aruba a pasa pa e sistema di telefon moderno cu ta semidigital y completamente digital.

Den su mes e tabata bisa den ki reto el a hinca su mes, pero su bieunan semper tabata bise cu ora abo dicidi algo bon, nunca bira lomba p'e. Haci'e!

Sin pasado no tin presente, ni futuro. Esey el a siña durante cu e tabata skirbi cada suceso cu a tuma luga den e tempo cu mundo di telefon a haci su entrada den nos bida.

Bill ta desea cu e publicacion aki por stimula otronan cu ta of a traha den cualkier luga of establecimento, sea den Gobierno of sector priva, pa skirbi e storia di nan funccion ya cu nan ta esnan cu sa kico ta come y bebe eyden.

Bill Tromp a cuminsa traha cu su 17 aña na Telefoondienst na 1966. Pa 36 aña y mei el a traha na diferente departamento. Entre otro, el a cuminsa core warda den e departamento di informacion y durante di dia tabata mantene e zoekernan di e central.

Despues Bill a traha trabao di instala Central n' e hotelnan pa un tempo cortico, djei a pasa p'e departamento di revision di telefon. Despues el a traha mas cu 26 aña den e centralnan. Na aña 1978 el a bai Hulanda pa specialisa tambe p'e Central Celular y e sistema di Central Digital. Net prome cu Setar a bira Setar NV, el a baha cu pension prematuro(VUT).

Esaki ta Bill su prome buki, aunke cu den pasado el a skirbi 3 obra pa teatro hubenil y mucha.

Pa e buki aki Sr. Tromp a conduci investigacionnan profundo, buscando ingredientenan, especialmente potret, cu ta transport abo den historia. Segun bo lesa y wak e fotonan, bo mente lo hiba bo den pasado.

Si telefon antes tabata wordo considera un aparato luhoso, awendia el a bira un necesidad.

Diasabra dia 6 di Augustus Sr. Bill Tromp lo ta na Van Dorp Book & Office Dakota di 11.00 a.m – 1.00 p.m pa presenta y firma su buki nobo pa esnan interesa.



Un biento fresco suplando den Enseñansa pa Empleo

NA September 1, 2010 sr. Gregory Koolman a wordo nombra e Director di Enseñansa pa Empleo. Sr. Koolman a nace na Aruba y a studia na Estados Unidos cu dos Master Degree den tanto Hospitality Management como Information Technology. Sr. Koolman su carera profesional a cuminsa cu Air Aruba y Aruba Tourism Authority na Miami, Florida. Despues di 15 aña cu ATA, Minister Oduber a apunta Sr. Koolman como e Director nobo pa EPE.

"Den mi bida profesional mi a experiencia hopi tipo di maneho y cu mi educacion mi tabata sa con mi lo maneha mi departamento nobo. Mi ta un hende hopi inclina pa cu tecnologia y tambe mi ta un hende cu ta kere den un persona su capacidad di siña y bira algo den bida. Ora mi a yega EPE mi a ripara cu EPE tabata hopi atras den e mundo tecnologico. Hasta mi mester a kinipi mi mes pa wak si mi ta lanta foi soño. Awe mi por bisa cu mi a haci un cambio drastico den e departamento aki treciendo lo ultimo den computer y tecnologia."

Cursonan den KIA: Na october di 2010, sr. Osorio y srta. Agunbero di KIA a aserca sr. Koolman pa asina cuminsa un samenwerking entre EPE y KIA y asina cuminsa duna presonan curso pa dunanan e chens pa bira mihor ciudadanonan den comunidad. "Mi ta kere hopi den un di dos oportunidad. Mi a mira e presonan haciendo esfuerso y bo ta mira esaki den nan puntonan cu nan a haal. Tanto sr. Chido Henriquez, sr. Francis Trimon como srta. Geraldine Thiel a sa di haci un tremendo trabou como docente pa EPE den KIA. Mi a bisa e presonan cu nos a planta un simiya y ta nan a crece bira un mata. Nos di comunidad tambe mester haci nos parti pa cu nan. No huzga paso no ta toca nos! Doño di trabou ora nan bati na bo porta, habri man pa nan y dunanan un chens, aceptando nan bek den comunidad ta reenforsa e sentimento cu nan por drecha curso di nan bida."

Como parti di maneho di Sr. Koolman, el a sa di tin oido pa esnan den e comunidad. Un di su promer contactonan tabata cu Departamento di Labor unda el a asercanan pa asina wak kico e demanda di e sector laboral ta na e momentonan aki pa asina haci cursonan cu ta target e demandanan aki specificamente. Esaki a trese cune cu awe nan a introduci un curso "Inleiding Arubaans Recht" y como docente lo ta sr. Franklin Kock, Director di Directie Arbeid.

Cuminsamento di juni, sr. Koolman a wordo aserca pa sr. Omar Harms, di Minsterio di Asuntonan General, pa wak si tin posibilidad pa cuminsa cu algun curso pa Hulp Bestuurkantoornan di Aruba. Cu man habri esaki a wordo tuma y asina EPE conhuntamente cu Ministerio di Asuntonan General a cuminsa duna les di "Servicio na Cliente y Motivacion" na personal di tur Hulp Bestuurkantoornan na Aruba. "E cursonan aki ta inicio di algo cu EPE tin den su beleid pa e haci pa henter e organo di gobierno. Mi ta kere cu haciendo algo asina aki pa nos empleadonan di gobierno, sin excepcion di rango, lo trese un cambio positivo pa un y tur."

Otro iniciativanan cu sr. Koolman a trese tabata samenwerking cu Ministerio di Salubridad cu e curso di "Food Safety", cual lo bira un requisito pa ken cu kier traha den/cuminsa opera un restaurant/snack bar/truck di cuminda mester tin e diploma aki pa por haya un permiso. Sr. Koolman tambe a establese un partnership cu CEDHEM, Ministerio di Asuntonan Social, pa asina yuda cu cursonan den futuro, specificamente pa e hende muher. Sr. Koolman su pensamento ta, cu no paso bo ta un ama di cas esey kiermen cu bo no por ta un profesional trahando for di cas of part time. Asina aki no solamente lo bo ta contribui cu bo entrada di cas pero tambe bo yiunan lo crese cu ambicionnan cu no lo keda na un "soño" so. Tambe a bin un samenwerking entre LVV, Sra. Natalie Maduro, y Sr. Gregory Koolman, pa promove no solamente Horticultura sino tambe introduci Permaculture na Aruba atraves di un curso cu lo wordo duna cuminsando september awor. "Mi ta kere hopi den e potencial di e tera di Aruba. Tempo di mi infancia mi tabata planta cu mi tata just pa curiosidad y mi a mira kico tur Aruba a produci pami; batata, pinda, maishi, comcomber, tomati, promenton y mas. Pa e motibo aki mi ta kere hopi den e curso aki."

"Den mi departamento mi ta hiba un maneho transparente. Mi ta duna tur cu tin pa mi empleadonan ta contento. Mi ta kere hopi den trata hende manera bo kier pa nan trata abo. Mi ta bay for di mi caminda pa yuda mi empleadonan pa asina mi hanja 110% for di nan. Bon comunicacion tambe ta yuda hopi, pero mas cu tur otro cos mi ta sinta tende mi empleadonan y haci mi best pa yudanan. Y mi tin cu bisa cu esaki a trese cunele cu mi empleadonan ta hopi leal no solamente cumi pero tambe pa EPE. Mi ta hopi orguyoso di nan."



Buscando un centro di mucha pa bo yiu

ORA mayornan cu yiu chikito ta pensa pa busca un centro pa nan yiu, nan kier haci esaki cu hopi cuidao. E ta algo hopi emocional pa nan. Nan a yega e etapa pa laga nan yiu den man di otro hende, y lo hib'e un luga cu no ta cas, ni cerca wela o tanta. Pa yuda mayornan busca y scohe un centro pa nan yiu cu ta na su beneficio y di e famia, ta sigi aki algun conseho.

Con bo yiu ta? Con e ta reacciona riba luga y hende straño? Conocimento di bo yiu, esta su personalidad y con activo e ta, lo yuda bo scohe un centro cu ta mas adecua p'e. Puntra bo mes p.e. con e ta anda cu hende rond di dje, con e ta expresa su sentimento, con e ta hunga y drumi? E ta un mucha cu henter ora ta activo, of e ta sinta keto y explora cu su wowo y oido? Con e ta cu otro hende: e ta mucho social of juist timido y ta tuma tempo pa haci contacto? Con e ta anda cu cambio: cambio no ta preocup'e, of e ta adapta lihe na cambio y por anda bon cu frustracion? E por anda facil cu cambio den rutina diario,of ta bira impaciente? Bo sa e necesidadnan specifico di bo yiu, p.e. pa loke ta su drumimento, of si e tin un inabilidad con mester anda cu ne?

Cuminsa busca tempran
Mas tempran mas miho, pasobra ta tuma tempo pa haya e opcionnan cu bo ta buscando.

Puntra pa conseho. Puntra otro mayor, famia y colega pa conseho y nan experencia. Tambe por tuma contacto cu nos na Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) pa haya puntonan pa tene na cuenta y pa haya e lista di centro di mucha .

Bishita y haci pregunta Despues cu bo a scohe algun centro pa bishita, percura pa haya informacion di e siguiente puntonan:

>*cantidad di adulto pa cantidad di mucha*. Menos mucha pa cada lider, mas miho e ta pa e mucha y pa e interaccion cu su lider.Mas chikito un mucha ta, mas importante esaki ta. Na Aruba no tin regla stipula cuanto lider mester pa cuanto baby, ni pa mucha mas grandi. Na Merca y Hulanda esaki ta 1 lider pa maximo 4 baby. Na Merca 1 lider pa 10 mucha di 4 aña. Na Hulanda 1 lider pa 8 mucha di 3 pa 4 aña.

>*grandura di grupo*. Puntra cuanto mucha tin den un grupo. Mas chikito e grupo ta mas miho.

> *e ambiente den su totalidad*. Ki impresion bo ta haya? Con bo ta haya e siguridad y e higiena?

>*cualidadnan di e lidernan*. Puntra pa nan entrenamento y preparacion profesional. Puntra si nan ta sigi workshop, curso y training, pa sigi amplia nan conocimento y abilidad pa traha cu mucha.

>*e idioma cu ta papia cu muchanan.*

>*tempo cu lidernan ta trahando*. Puntra pa e cantidad di aña cu e lidernan ta traha na e centro di mucha. Special pa baby lidernan fiho ta hopi importante. Pa e mucha ta miho si e por tin un lider pa por lo menos 1 aña largo. Cambio di lider ta cai duro pa un mucha. Pa e por custumbra cu un lider nobo ta exigi tempo y energia di dje. Tempo y energia cu e por hinca den siña cosnan nobo.

>*con lidernan ta anda cu necesidadnan specifico di mucha*. P.e. si bo yiu ta timido, of tin un condicion medico specifico, haya sa ki acercamento e lider tin?

> *e actividadnan cu e muchanan*. Ki actividadnan ta haci den grupo y con e dianan ta organisa? Puntra si tin atencion individual pa mucha? Con e lugar y espacio unda ta hunga, drumi, baña, etc.ta regla?

>*bishita di mayornan na e centro*.Ta permiti mayornan bin centro sin avisa?

>*otro dato y informacion*. Pidi pa informacion riba papel manera reglamento di e centro, dianan cu sigur e centro ta keda habri.
Asina 'ki por tin mas punto cu bo kier sa prome cu bo scohe. Ta consehabel pa ambos mayor haci e bishitanan y prepara e preguntanan delanta.

Haci escogencia. Pensa riba loke bo a mira y tende riba cada bishita, y haci e miho escogencia pa bo yiu y bo famia.

Mantene contacto. Bo trabou no a caba despues cu bo a haci un escogencia. Abo y e centro di mucha awor a bira partners. Aki tin algun manera pa ta envolvi cu e centro:

>mantene contacto regular y haci pregunta.

>ofrece pa boluntariamente yuda cu trabaonan necesario, manera ora di limpiesa grandi, dia di drecha coi hunga, etc.

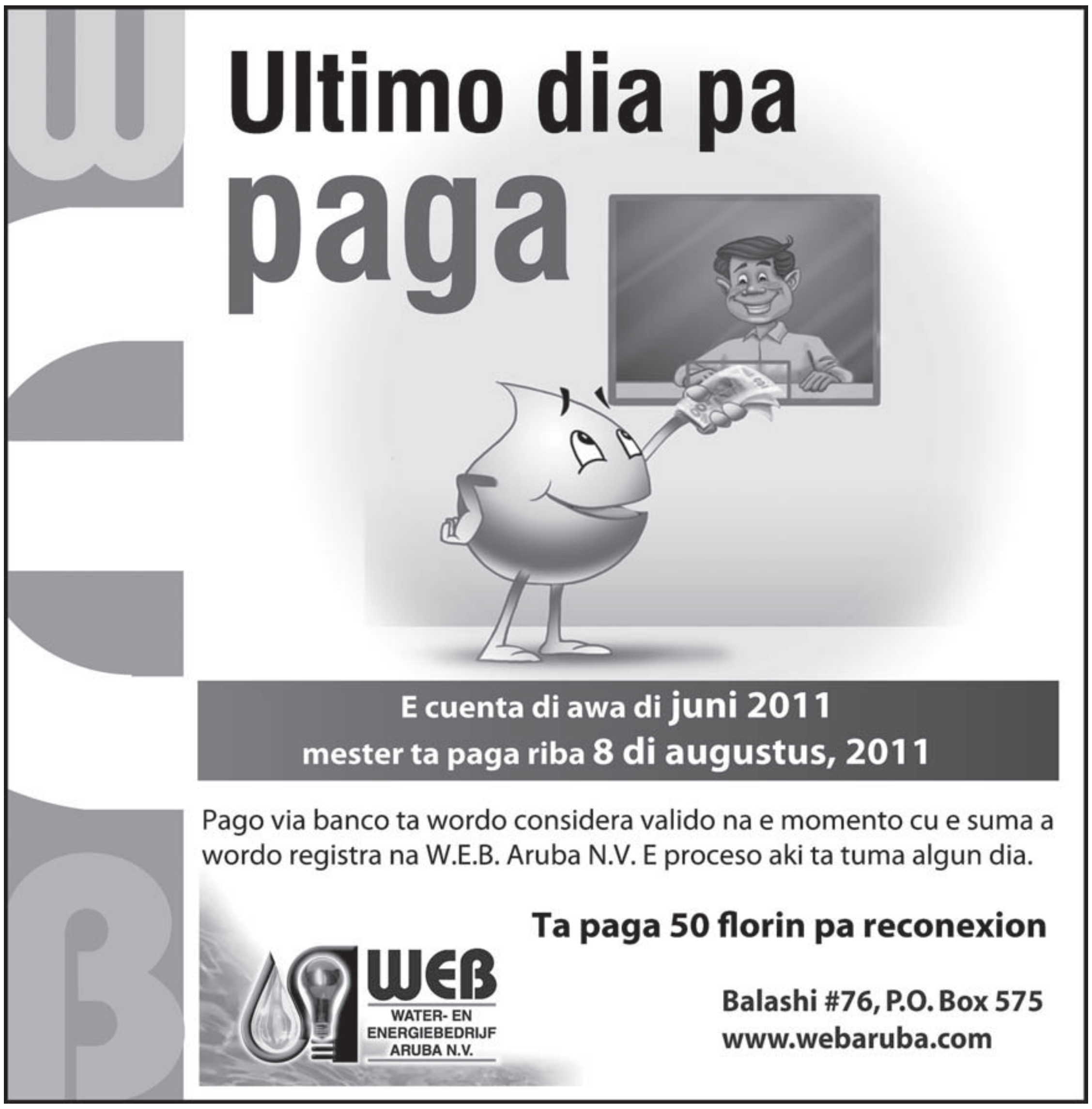
>ta presente dia cu bo yiu ta haci aña

>ora bo bin cerca bo yiu na e centro, haci algo leuk manera lesa un buki pa e muchanan

>join actividadnan special, manera ora tin excursion of celebracion di dianan special. Si bo no por haya ora liber durante dia pa bai e centro, bo por usa e ora di hiba y busca bo yiu pa check cu su lider con ta sigiendo cu ne. Ora bo ta participa na evenementonan y ta bai e centro regular, bo ta mustra bo yiu y e centro, cu loke bo yiu ta haci y siña na e centro ta hopi importante.

Pa mas informacion y conseho por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan na Cumana 2, tel. 5834247/5880856, fax. 5835658, e-mail: info@fpnm.aw, website: fpnm.aw.







Resultado copa sta.cruz di di fin di siman pasa

DIASABRA 30 july 2011
Promer wega : Elton's Laundry ta gana Xtreme Fetboyz cu score preta 11 - 3.
Pa Elton's tawatin 13 Hit y 4 Error.
Mihor bateadornan tawata Osrick Croes 1-1, Angelo Webb 4-3, Aldrin Maduro 3-2 y Pitcher ganador Juan Maduro.
Pa Fetboyz tawatin 5 Hit y 6 Error. Mihor bateador nan tawata Alexander Yazagaray 3-2, Rolando Macea 1-1 y Pitcher perdedor tawata Juan Croes.
Di dos wega : Universal Trophy ta gana Criollo Reds cu score preta 4 - 3.
Pa Universal tawatin 6 Hit y 2 Error. Mihor bateadornan tawata Lubert Feliciano 3-2, Dimas Santos 1-1 y Pitcher ganador Lubert Feliciano.
Pa Criollo tawatin 7 Hit y 1 Error. Mihor bateador nan tawata Patrick Lampe 2-2, Roderick Koolman 2-2 y Pitcher perdedor tawata Jose Piña.
Di tres wega : Happy Brothers ta gana Macuarima Indians cu score 11 - 3.
Pa Happy Brothers tawatin 15 Hit y 3 Error.
Mihor bateadornan tawata Angelo Lauand 4-4(2HR), Roland Peters 3-3, Jason Orman 3-2, Jonathan Flanegin 3-2, Neomar Rasmijn 3-1(1HR) y Pitcher ganador Roland Peters.
Pa Macuarima tawatin 4 Hit y 2 Error.
Mihor bateador nan tawata Kenroy Geerman/Wilmer Geerman/ Leander Angela/Ralph Kock tur a bai 3-1 y Pitcher perdedor tawata Lucio Geerman.
Di cuater wega : Surprise ta gana Flatstone Vets cu score 9 - 3.
Pa Surprise tawatin 14 Hit y 1 Error.
Mihor bateadornan tawata Patrick v/Heynigen 2-2, Alfonso Steenen 4-3, Hedwiges (Rock) Angela 3-2, Gregorie Alias 4-2 y Pitcher ganador Hedwiges (Rock) Angela.
Pa Flatstone tawatin 5 Hit y 2 Error.
Mihor bateadornan tawata Elvis Maduro/Gregory Rosel/ Edgar Bislip tura bai 2-1 y Pitcher perdedor tawata Albertico (Tico) Loopstok.
Di cinco wega : Marlins ta gana Wester Stars pa default.Pitcher ganador Raymond Dirksz.
Di seis wega : Elton's Laundry ta gana Vipers cu score preta 16 - 11.

Pa Elton's tawatin 16 Hit y 3 Error.
Mihor bateadornan tawata Angelo Webb 3-3, Kenneth Meyers 3-3, Kenrick Dorothaal1-1(1HR), Marc Lopez 4-3, Wilmer Perez 4-2 y Pitcher ganador Gregory Rivas.
Pa Vipers tawatin 14 Hit y 2 Error. Mihor bateadornan tawata Omar Kelly 3-3, Leonardo Boekhoudt 4-3(1HR), Micheal Lung 3-2 y Pitcher perdedor tawata Edgard Rafael.
Diadomingo 31 july 2011 Hitmen Gillette ta gana Roots pa default. Pitcher ganador Rogelio Montero.
Happy Brothers ta gana Universal Trophy cu score 8 - 2.
Pa Happy Brothers tawatin 11 Hit y 2 Error.
Mihor bateadornan tawata Gregory Krozendijk 4-4,Edward Canister 4-3, y Pitcher ganador Johannes Flanegin.
Pa Universal tawatin 5 Hit y 1 Error.
Mihor bateador nan tawata Alvin Pereira 3-3 y Pitcher perdedor tawata Melven Abreu.

Elton's Laundry ta gana Marlins pa default. Pitcher ganador Gregory Rivas.
E weekend aki di 6 pa 7 augustus 2011 lo ta e final di Copa Sta. Cruz 2011. Diadomingo X-Plosion Band lo explota Flatsone Ballpark for di 3or di atardi te cu 8or di anochi. Bini uno bini tur pa wak ken lo titula campeon den e tremendo torneo aki di softball cual ta Copa Sta. Cruz 2011 dedica na Agapito (UmpireMito) Henriquez.

AUG. 06,2011

				GAMES
11:00AM	XTREME FETBOYZ	V/S	SETAR NV	
12:45PM	***ROOTS***	***V/S***	***ELTON'S LAUNDRY***	***11-B***
02:30PM	**SURPRISE**	**V/S**	**HITMEN GILLETTE**	**12**
04:15PM	**FLATSTONE VETS**	**V/S**	**HAPPY BROTHERS**	**11-A**
06:15PM	**WG11-A**	**V/S**	**WG11-B**	**13**
08:00PM	SIN MIEDO SBT	V/S	LOS AMIGOS SBT	
LOSER OF GAME 13 WILL BE 4th PLACE				

AUG. 07,2011

				GAMES
10:30AM	KIBAIMA SBT	V/S	SALO PARK	
12:15PM	**WG13**	**V/S**	**LG12**	**14**
02:00PM	TANKILEENDERT GIANTS	V/S	SLUGGERS	
03:45PM	PITBULLS SBT	V/S	POST ARUBA	
05:30PM	**WG12**	***V/S***	**WG14**	**15**
LOSER OF GAME 14 WILL BE 3th PLACE				
GAME #15 --- IS FINAL.				

Drechamento di caminda Caya Ernesto Petronia

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu dialuna 8 di augustus lo cuminsa cu drechamento di Caya Ernesto Petronia # 24, te cu e Duiker pazuid di Topcar . E caminda lo ta cera for di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia cu baricada y borchi di aviso. E trabounan lo tin un duracion di cinco ora. Ta pidi tur automobilista y negoshinan y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual DOPW ta pidi su disculpa.

Ministerio di Enseñansa ta informa:

La Salle College, Dominicus College y Abraham de Veer School, preparacion pa renobacion ta bayendo bon; resultado di examen di La Salle ta casi increibel

RENOBACION, trabaonan di verfmento y mantencion ta andando na mes momento na varios school den casi tur districto riba nos isla.

Despues di menos di dos aña, e cambionan na basta di nos schoolnan ta hopi positivo: ya mas di 20 school a haya mantencion basico y a wordo geverf y durante vakantie grandi seis school a haya bentana y porta nobo.

No ta un secreto cu en general e estado fisico di schoolnan na Aruba tabata basta malo.

Algun school ta of tabata den un estado no solamente malo, pero realmente decai y deplorabel. Varios no a haya un asina yama "groot onderhoud" den mas di 15 aña.

Menos di dos aña despues cu mr. drs. Arthur Dowers a huramenta como Minister di Husticia y Enseñansa, e cambio positivo na nos schoolnan ta bisto y tur dia tin mas cambio na caminda.

E consistencia di e team di trabao y e ritmo constante cu cua nan ta traha, ta haci posibel cambionan grandi y significativo den relativamente poco tempo.

Hopi ta e preguntanan tocante La Salle College e dianan aki, entre otro pakico e hobennan a wordo muda for di januari for di e edificio decai den La Sallestraat pa Brown Building y Centro Washington.

E contesta ta basta simpel: Minister a bishita La Salle y a wak e estado malo den cua e edificio ta, algun elemento por a wordo categorisa hasta como peligroso y ademas pa tanto alumno ta solamente 2 baño tabatin den condicion acceptabel pa uso.

Ya cu e hobennan di Maria College a muda bek pa nan scol y e espacio na Washington tabata disponibel na januari caba, Minister Dowers a opta pa manda e hobennan di La Salle y Dominicus eynan tanten cu e mandatario y su team ta trahando y wardando ariba e financiamento di FDA y e preparacionnan pa e renobacionnan tuma lugar.

E hobennan di Abraham de Veer School tambe a muda pa e edificio di Princes Cristina School, cu tabata disponibel y den un bon condicion.

E destaho publico pa Domincus a tuma lugar 22 di juni y esun pa La Salle tabata ariba 29 di juni y e evaluacion ta andando pa cua DOW lo produci un "gunningsadvies".

Despues di e gunningsadvies lo sigui cierto pasonan y reunionnan rutinario pa e tipo di financiamento y proyectonan aki, e contratonan ta wordo firma y e trabao lo por cuminsa.

E destaho publico pa Abraham de Veer ainda ta den proceso.

Entre tanto, esnan cu a questiona e decision di Minister Dowers pa muda La Salle College for di januari caba, por keda trankilo. Tur speculacionnan y preocupacionnan, como tambe critica cu tabata tin cu e resultadonan di examen lo ta pio, NO ta berdad. E hobennan mes a desbarata e ponencianan aki.

Setenta porciento (70%) di e examenklassers, cu tabata haya les den Brown Building bao guia excelente di nan maestronan y den un ambiente hopi mas ameno cu esun di nan school biew, a gradua.

Esaki no ta mucho leu di e promedio nacional pa MAVO, cual tabata 78% pa 2010/2011.

Esaki ta un resultado increibel y alentador, specialmente considerando cu pa e aña escolar anterior (2009/2010) solamente 49.6% di e candidatonan pa examen di La Salle a gradua.

E cifra aki tabata mas di 20% bao di e promedio nacional pa MAVO, cual tabata 73 na 2009/2010. E cifranan ta papia pa nan mes.













A nace otro potranca: "Ultima de Aramis"



DESPUES di 6 potro, a nace e segundo potranca. Nito Kock a keda bendiciona cu e potranca "Ultima de Aramis", cu ta un yiu di e cabaynan Aramis (Soñador x Madona) y Esperanza del Campo (Aji x Caricia). E potranca aki ta bin cu sanger di ehemplarnan cu a domina e deporte na Aruba. Di cria local Aramis a domina e competencia di e ultimo añanan ganando mas di 10 Gran Campeonato den paso fino. Di e otro banda Esperanza a gana suficiente competencia di paseo pa gana e honor di "Fuera de Concurso" di paseo.



Cas di Grandinan na San Nicolas (VHSN)) ta mudando pa Cas di Grandinan na Palesiaweg (CDC)

DEN e dianan aki nos por mira hopi moveshon tumando lugar den Verpleegtehuis S.N (VHSN), cu ta situa patras di Lago Sportpark. Pa ta exacto na Anglostraat 2. E motibo ta cu nos ta mudando pa un cas pa nos Grandinan nobo, nobo, grandi, grandi, espacioso y bunita. Nos ta yamele nos hotel di 5 strea, pero su nomber berdadero ta: Cas Di Cuido S.N. (CDC), situa na Palesiaweg S.N. Dilanti di e casnan di pueblo di FCCH.

Diamars, 9 di augustus 2011 tur nos Grandinan y trahadonan lo ta definitivamente bandonando VHS cu a sirbi San Nicolas pa 25 anja largu. Un Edificio cu tabata sigur,sigur un Hogar pa nos Grandinan di Aruba, pero speshalmente pa nos Grandinan di San Nicolas.

Honrando trahadonan di VHSN

Y pa un hogar existi 25 aña ta nifica cu tabatin trahadonan cu a contribi pa pone e lugar aki riba su pia y mantene caminda e ta.

Pesei nos ta kere cu ta bon pa duna e personanan aki e honor cu nan merece y gradici nan grandemente pa e bon trabou cu nan a hasi pa y cu nos grandinan.

Ya nos a yama sra, Clarice Jacobino danki pa e bon trabou cu el a hasi como directora di VHSN. Pero ta bon pa menciona cu ta sra. Jacobino tabata e unico directora pa VHSN durante tur e 25 añanan aki. Awor ela baha cu pensioen y e cas nobo pa nos grandinan (CDC) lo tin un otro Directora cu ta sra. Marisol Alves.

Pero banda di sra. Jacobino nos tin hopi otro trahadonan cu tambe tin 25 aña trahando na VHSN. Tin otronan cu tin 24, 23, 22, 20, etc.

Awe nos lo cuminsa cu:

Sra. Marcela Hodge

Despues di a studia na Hulanda pa Ziekenverzorgende, el a bolbe Aruba y a acepta pa traha na VHSN despues di a solicita y ser acepta. Esei tabata na aña 1991. Y el a keda traha na VHSN pa 20 aña largo, te cu na principio di july 2011 el a baha cu un pensioen bon mereci .

Nos ta desea sra. Hodge tur clase di exito y yamele danki p'e bon y bunita trabou cu el a hasi pa cu nos grandinan. Sigur nos como su coleganan lo sinti su falta, pero tambe e grandinan lo sinti su falta. Danki Zuster Hodge y tur cos bon den futuro.



NOBLE
Fine Scottish Whisky
Un whisky Escoses especial prepara cu hopi dedicacion pa perfeciona su sabor y calidad
Palmera Quality
L.G. Smith Blvd. 140 Tel: 582-2122

Resultado di competencia di bodyboard





DIASABRA 23 y diadomingo 24 di juli 2011, Aruba Bodyboard Association, ABA, a tene su di dos competencia di bodyboard pa 2011: Urirama Bodyboard Knockout.
E competencia di dos dia tabata den division di junior, open y drop knee (DK).
Despues cu Silito Kelly a percura pa e lugar ta limpi, e organisadornan a cuminsa prepara for di diasabra mainta trempan pa e competencia.
ABA ta mira un competencia exitoso durante e dos dianan aki.
Diasabra tabata tin e prome heatnan di tur division. Diadomingo tur esnan cu a participa e prome dia, a haya un oportunidad mas pa por cualifica pa e siguiente heat.

Den division di junior tabata Joshua, Mau y Rayan cu a bai final. Rayan ariba e prome dia tabata mustra cu e lo bai ta e campeon nobo di e division aki. Rayan su especialidad ta 360. e tabata dal dos te tres 360 den un solo ola.
Joshua di su banda no a hasi mucho cos ariba e prome dia di competencia.
Mau di su banda a dal un ARS basta grandi e prome dia y a pone tur hende lanta para. Ta den final ariba e di dos dia di competencia, cu nos ta mira tanto Joshua y Mau ta dal ARS,rollo y 360 pa lidera e division di junior. Rayan den final a logra dal 360 so.
TJ Farro no por a competi ariba e di dos dia como cu e a keda lesiona ariba e prome dia di compentencia.

E resultado ta lo siguiente: 1 lugar: Joshua Kelly, 2 lugar: Maurits Van Dinter, 3 lugar: Rayan Fakih. Durante un entrevista cu Joshua Kelly, e campeon nobo di division junior e ta bisa lo siguiente: "E prome heatnan no a bay mucho bon. Rayan a ganami, pero ora mi a yega na final mi a bin duro. Mi a purba di stroba Rayan pa e no haya e olanan p'e ganami. Mi a dal mi prome ola un ARS. Mi di dos ola mi a dal un combo, esta un reverse 360 y un ARS. Mi di tres ola mi a core un barrel, sali, dal un rollo y djey un 360. mi tabata sa cu e dos di e tres olanan aki tabata suficiente pa gana e competencia. Mi a baha mas ola y dal algun tricks mas, pero mi tabata sigur mi tin dos ola pa suficiente punto."

Den division Open e resultado ta lo siguente: 1 lugar: Jeremy Loefstok, 2 lugar: Dolfi Kock, 3 lugar: Etienne Arends, 4 lugar: Eldrick Pontilius. Den e division aki tabata tin 20 competidor. Dolfi despues di a opera su rudia ta bek den competencia y a bin rabia.
Tanto Jeremy y Dolfi tabata lidera tur e heatnan. Etienne tambe a logra di dal ARS, pero no manera nos a mir'e ta hasi durante e competencia na Druif den luna di maart, caminda Etienne tabata agresivo, locual cu nos a falta di dje na Urirama.
Kaman Hui, e unico dama den e Open Division no tabata tin su mihor competencia. Despues cu el a core un ola e ta haye cu e olanan ta kibra ariba dje y ta cay den e reef. Lesiona, pero determina Kaman a sigui den e competencia. ABA su intencion ta pa Kaman Hui competi na e campeonato di IBA na Margarita, Venezuela. Esaki mester tuma lugar na final di 2011.
Nos campeon di 2010, esta Gregory (Geggy) Wouters ta na Zicatela, Mexico ta representando Aruba den e competencia di IBA cu ta cuminsa dia 4 di augustus 2011 y no por a participa den e competencia di Urirama. Geggy mester a biaha pa cuminsa train den e olanan di Mexico.
Na 2010 Geggy a logra e di 5 lugar den e competencia aki. ABA ta desea Geggy hopi exito.
Tin un grupo basta grandi di bodyboarders cu a bay Zicatela Mexico, pa core olanan eynan y pa apoya Geggy. Den Drop Knee,Gino Coutinho, Roduard Ferreir, Jeremy Loefstok y Eldrick Pontilius tabata esnan cu a sobresali.
Jonathan "Pachi" Boekhoudt cu a sali na 1 lugar na maart 2011, pa motibo di compromiso no a logra yega na e di dos dia di competencia y ta cay afor. Den e competencia aki di division DK tanto Eldrick,Roduard y Gino tabata hopi fuerte. E resultado ta lo siguiente: 1 lugar: Roduard Ferreir, 2 lugar: Gino Countinho, 3 lugar: Eldrick Pontilius y di 4 lugar: Jeremy Loefstok.

Un gradicimento na Sign-A-Rama pa e premio di un design y printing di e bodyboardnan di e ganadornan di e competencia aki.
ABA ta mira atras riba un competencia exitoso.
Despues di a cambia fecha di competencia pa diferente motibonan, a dicidi den un siman di tempo pa sigui cu e compentencia den vakantie.
Urirama ta un lugar ideal pa organisa competencia di bodyboard y surf. No mucho simanan atras Aruba Female Surfers a tene un competencia na e lugar aki cu tabata un exito.
ABA lo anuncia e fecha di entrega di premio di e competencia di Urirama Knockout 2011.
Ariba website di Rush Aruba y facebook di Rush Aruba y ABA lo por mira potretnan masha bunita mes di e competencia.
ABA ta anuncia cu e dos competencianan cu falta pa 2011 lo ta den luna di september y december 2011.



Karim Benzema:
"E aña aki mi ta prepara"

E delantero frances di Real Madrid, Karim Benzema, cu ta e maximo goleador den e pretemporada aki cu seis gol den otro tanto wega, a sali den rueda di prensa despues di e prome training na e ciudad chino di Tianjin, unda a bisa cu den e fase di e aña aki ta prepara, cla y cu confiansa y a bisa cu ta spera e temporada nobo aki ta yena di exito. Asina mes, e frances a añadi cu e team cada biaha ta mihor y puntra riba Cristiano Ronaldo, e delantero a bisa cu e ta compronde e portugues perfectamente y a añadi cu e ta un amigo cual efecto riba e team ta hopi positivo. Na banda di e hungador tabata su competidor principal den e wega di atake blanco, Gonzalo Higuain, ken a sigura cu cada comienso di temporada p'e ta uno complica pa un of otro circunstancia, pero su trabou ta yuda e team y score gol, ya cu manera el a declara, tur hende den e team ta na e mesun banda.

Riba e posibel compra di otro delantero, specialmente riba Neymar, e argentino a bisa cu no ta su decision y cu esey ta algo cu tin dicidi desde e cuerpo tecnico y directiva. Acerca di e pretemporada y e preparacion pa Supercopa di Spaña, Higuain a bisa cu ainda ta keda tempo y mester wak den e siguiente wega amistos pa wak e estado di e team di Madrid. Esnan di Jose Mourinho a realisa un training di recuperacion na un 4.000 fanatico despues di su victoria di 7-1 riba Guangzhou Evergrande, unda e titularnan di dicho wega y suplente a realisa training separa. E mas grita pa e fanatico den e Stadion Olimpico di Tianjin tabata e brasileño Kaka, cu e mainta a participa den un acto publicitario cu e argentino Angel Di Maria, otro mas gusta pa e fanatico nan. Aparte di nan tabata tin ya e nomber nan habitual grita entre nan Casillas, Cristiano Ronaldo y hasta di e ausente Nuri Sahin. E team lo bolbe train den e mesun lugar y ya na mesun cu e biaha aki lo ta 15 minuut habri. Y tabata tin un comemento entre e cuerpo tecnico, hungadornan y directiva hunto cu autoridadnan local pa bon bini na e club.

Bobby Abreu ta extende su contract cu Anaheim Angels

ORA Bobby Abreu a yega diadomingo 31 di juli na turno di bat contra Jose Valverde di Tigers, den di nuebe inning, e veterano bateador designa a yega su turno di bat number 443 di temporada. Combina e cantidad ey cu e 667 aparicion cu e vensolano tabata tin aña pasa, esaki ta yega un total di 1,100 turno na bat entre e temporada 2010 y 2011 cu tabata tin e efecto di hasi oficial su contratacion cu e team pa 2012 pa 9 miyon dollar. Abreu, di 37 aña a negocia e termino ey ora a firma cu Angels na 2009 pa 32 miyon dollar y cuatro temporada, siendo e ultimo di esaki cu a keda confirma diadomingo y cu lo a paga esaki 1 miyon dollar si no garantisa pa su aparicion na bat.

Pa Mike Scioscia, manager di Angels, e permanencia di Abreu den su team ta hopi bon. "Bobby porta awo no ta bat cu mesun forsa cu tabata hasi prome, pero ta un pieza bon importante pa nos paso den un team di bateador cu ta hasi swing agresivo, e ta un bateador cu ta buta e pitchernan traha. Abreu, Alberto Callaspo y Maicer Izturiz ta bateadornan hopi importante paso ta trece balans den nos alineacion. Y di e forma aki Bobby ta un contribuidor mas grandi", Scioscia a bisa. E estadistica nan, no ta e mihornan di e carrera di Abreu. Esaki tin un avg. 264 cu 19 doblete, 42 RBI y 41 careda anota den e temporada t'e cu e wega di diaranson. Ta e di cuatro mihor hinkador di careda di e team. Sin embargo, Abreu tabata tin momento nan den e temporada cu a demostra cu ta hopi confiabel y efectivo. Esaki a yega na base ya mediante un hit of base por bola den 83 di e 103 wega cu a hunga cu Angels t'e cu diamars. Pa Abreu, confirma su contratacion tabata un paso grandi, ta contento cu por sigui ta hungador di Angels. "Mi tabata tur e tempo saliendo na hunga mi wega, sin presiona e turno ni nada. Solamente hungando baseball. Ni tabata pasa den mi mente e asunto. Pero ya cu e contract ta keda activo ta mas contento mi ta. Semper mi a sinti hopi bon den e organisacion aki y mi ta desea di por retira ya ta parti di e team aki", Abreu a bisa, ken no tin un fecha limite pa retira.



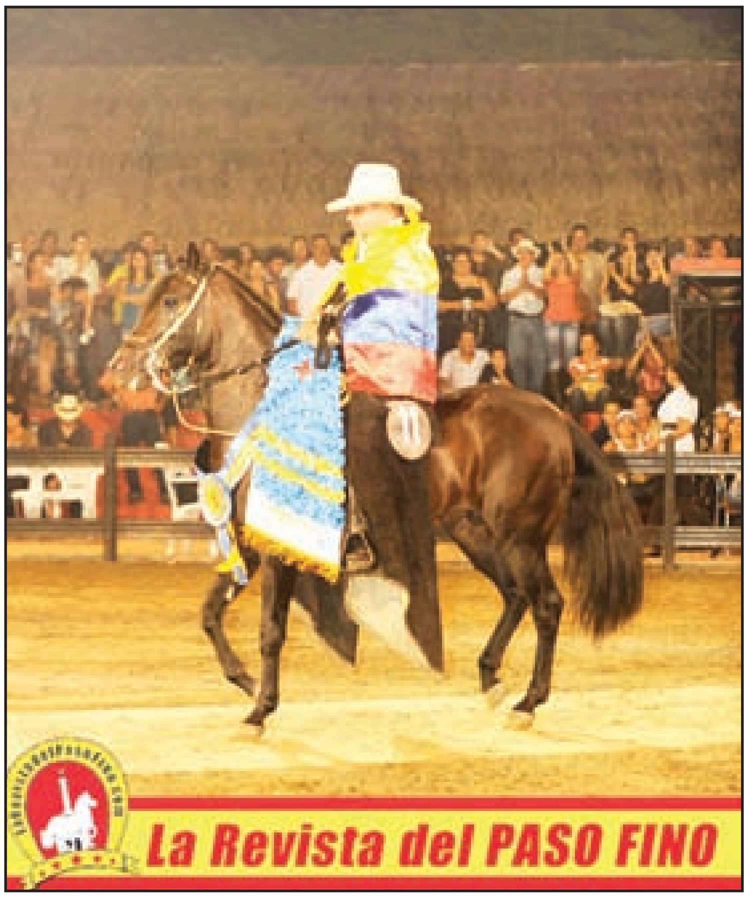




OCA ta anuncia Interpaso pa september 30

Grimaldi y Flor de la Canela entre e cabainan di Colombia

Masha interes di Corsou y Venezuela pa jinete y amazona



DIRECTIVA di OCA a anuncia den fin di siman na su miembrecia cu e fecha di Interpaso 2011 a keda oficialmente fiha pa September 30, October 1 y 2 na Villa Floralina.

Originalmente directiva kier a hasi un evento menos grandi cu esun di aniversario, pero e impacto di aña pasa te ainda ta hasiendo un efecto grandi riba caballistanan di exterior y ta riba nan insistencia a dicidi pa bolbe hasi un feria den grandi. Caballistanan di Colombia, Corsow y Venezuela a cuminsa puntra cu insistencia pa informacion y con lew OCA ta cu su fecha y preparacion. Tambe e medio di comunicacion internacional a anuncia caba cu nan ta biniendo Aruba pa cubri e evento manera nan a hasi aña pasa y tur esaki a pone OCA na pensa cu Interpaso 26 no mag di bira cualkier feria.

Corsow a anuncia cu nan ta anticipa un participacion di 25 cabai. Di Colombia ta mencionando nomber di ehemplarnan manera "Grimaldi", monta pa Alvaro Atahualpa, cu ta multiple Gran Campeon di paso fino, e yiu di tera "Flor de la Canela", monta pa Gonzalo Franco cu tin mas un man yen di Gran Campeonato den trote y galope y "Samoa", cu ta un yegua Gran Campeon di paso fino na Venezuela y despues na Colombia pa bira e Reservada na 2008 den e gran Feria de las Flores . E ta monta actualmente pa Jairo Villegas un conocido na Aruba cu a monta basta aña pa Dan Oduber na Rancho Daimari.

OCA ta serando contract cu bandanan popular pa tur tres dia di feria tin un banda musical pa anima e publico, pero lo tin tur e atraccionnan y actividadnan cu ta hasi un evento mas popular, manera un fila di restaurant cu cumindanan varia y atractivo, mercado di purga, weganan pa mucha y atraccionnan pa e publico den intermedio di e competencia.

Claro cu e accento ta keda riba competencia di cabai y pa medio di esaki ta solicita y invita tur caballista pa cuminsa traha un plan pa prepara nan cabainan pa e gran evento aki. Ningun hende por debati cu no tin nada mas bunita cu di mira den un gran cantidad di categoria, un ring yen di cabainan bunita. Nos tur sa cu no ta tur cabai por gana. Tambe nos sa cu tur caballista por duna su contribucion pa laga e feria mustra como algo grandi, unico y entre e mihornan den nos region.

E promocion internacional cu Aruba a hanya anja pasa di e plantanan di television cu a cubri e evento ta enorme y inpagable. Lunas despues di e feria ainda tabata ripiti Interpaso riba nan sistema di kabel.

E expectativa pa e competencia di jinete y amazona ta enorme. Aunke cu aña pasa awasero a yobe asina fuerte cu mester a cancela un parti grandi di e competencia di e hobennan, tog tanto Corsow como Venezuela a hasi un apelacion grandi pa e biaha aki atrobe por hasi un evento grandi, ya cu nan ta cla pa participa. Corsow a keda masha contento cu Interpaso ta cai den vakantie ya nan por bin Aruba pa un periodo mas largo. Di Venezuela tambe a bin solicitud pa OCA yuda busca alohamiento apropia pa e jinete y amazonanan.

E evento di jinete y amazona por bira mucho mas grandi si tin mas cabai cu e bishitantenan por hanya pa competi. Pesey mes OCA ta poco cauteloso den hasi publicidad den e direccion ey.

Lic. Daniel Nuñez for di Cuba lo cuminsa duna curso pa entrenador di hisamento di peso

ARUBA Amateur Weightlifting Association ta bai cuminsa cu un curso pa entrenadornan p'e deporte di hisamento di peso.

E curso lo wordo duna p'e entrenador Lic. Daniel Nuñez for di Cuba.

Lic. Daniel Nuñez ta trahando como entrenador di hisamento di peso na Aruba pa 6 luna.

Lic. Daniel Nuñez den su careda como atleta a logra bira campeon Olimpico na Moscow, dos biaha Campeon Mundial, Campeon Panamericano, Campeon Centroamericano y Caribe y a logra kibra varios record den campeonato mundial den su categoria.

E curso lo tin un duracion di 40 ora. E curso lo tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa den e Gym Theo Bareño.

Dianan di e curso ta tur diamars y diahuebs for di 19:00 pa 21:00 di anochi y lo cuminsa diamars dia 9 augustus y lo termina dia 13 october 2011.

Na final di e curso cada participante lo ha ya un certificado.

A.A.W.A kier a haci un yamada na tur ex-hisadornan, entrenadornan y voluntarionan pa participa n'e curso aki pa asina nos por engrandece e deporte di hisamento di peso.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Theo Bareño na telefon 5877343, Patrick Vrolijk na telefon 5600110, Hugo Themen na telefon 5941947 y Lic. Daniel Nuñez na telefon 5608768.



Diego Maradona ta asumi e carga como director tecnico na Al Wasl

Diego Maradona a yega Dubai y asumi como DT di su team nobo, Al Wasl di UAE, despues cu a soluciona e problema di salud di su mama, cu tabata interna den intensive care algun siman pasa. Un par dia prome a yega su cuerpo tecnico, pa e ayudante di veld Hector Enrique y Roberto Trotta y e preparador fisico Javier Villamitjana. Dialuna ultimo, bou ordo di Villamitjana, e hungadornan di e club asiatico a desaroya e prome training. E incorporacion cu loke Diego ta conta cun'e ta e delantero uruguayo Juan Manuel Olivera, cu tabata na 2004 den San Lorez y cu a yega desde Peñarol, pa firma un contract pa un temporada. Maradona kier pa nan busca e mediocampista Mariano Donda, pa cual Al Wasl ya a hasi un oferta concreto na e club. Cu e team asiatico, e argentino tin un contract pa dos aña y entre su colaboradornan ya no ta Alejandro Mancuso, cu ken a bringa y a stop di ta su ayudante di veld. Asina Diego su carrera di DT ta sigui, despues di bandona e seleccion argentino despues di e Mundial Sur Africa 2010, na Dubai esaki tabata ricibi manera un rey.

Alex Rodriguez ta dispuesto pa coopera cu MLB



E publicista di Alex Rodriguez a bisa cu e hungador di New York Yankees ta dispuesto na coopera cu e investigacion di Grandes Ligas riba su supuesto participacion den weganan illegal di poker. E revista Star Magazine a raporta luna pasa cu varios persona a wak e hungador estelar den weganan realisa na hotelnan y cas na Hollywood. Richard Rubenstein, publicista di A-Rod, a señala diahuebs den un comunicado cu e historia di e revista ta contene varios dato impreciso. Un vocero di Yankees a nenga na comenta riba e pregunta diaranson riba Rodriguez. E hungador di descendencia dominicano, di 36 aña, tabata opera 14 di juli na su rudia banda drechi y ta spera na bolbe train ayera den e instalacion di Yankees na Florida.



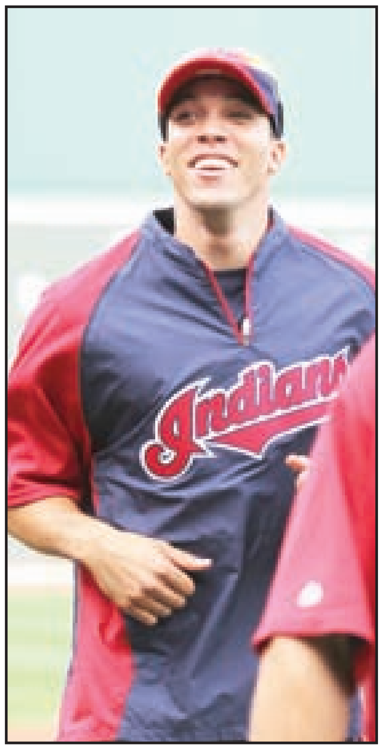


Jose Salomon Rondon a bisa cu tin un gran competencia den Malaga

E delantero venesolano Jose Salomon Rondon a comenta, despues di cuminsa e training cu Malaga despues di su participacion den Copa America, cu tin un gran competencia den e team nobo y kier ta mas pronto posibel na disposicion di e entrenador chileno Manuel Pellegrini. Rondon, cu tin cu competi como delantero cu un di e compra nobo nan, Ruud Van Nistelrooy, a reconoce cu e hulandes ta un compra hopi importante y lo siña hopi di dje. E venesolano, cu ta cumpli su segundo temporada den Malaga, a referi na e participacion di su seleccion den Copa America y a destaca cu ta hopi contento y emociona pa con nan a hasi esaki. "Nos a duna un gran sorpresa paso hopi hende a buta nos elimina den e prome fase, pero nos a bira tur esey", el a bisa.

"Nos tabata sa di maneha un escenario bastante dificil. E hende nan na Venezuela ta hopi contento paso nos a hasi un gran papel", el a bisa. Malaga, pa otro parti ta sali pa Cadiz cu 23 hungador, cu e novedad di Rondon y Juanmi, pa hunga diabierna e segundo semifinal di e Trofeo Ramon di Carranza contra Sporting Lisboa. E futbolista nan convoca ta e keeper Caballero y Ruben; defensor Gamez, Stadsgaards, Demichelis, Mathijsen, Monreal, Sergio Sanchez; mediocampista Portillo, Camacho, Joaquin, Toulalan, Cazorla, Apoño, Maresca, Duda, Eliseu; y e delantero nan Sebastian Fernandez, Van Nistelrooy, Baptista, Buonanotte, Juanmi y Rondon. Pellegrini a convoca tur e hungadornan disponibel, incluyendo Rondon y Juanmi, cu a yega diaranson na e training despues di nan actuacion cu respectivo seleccion. No ta biaha e defensa brasileño Weligton Robson, lesiona; y e hungadornan cu cual Pellegrini no ta conta cu nan, e portugues Helder Rosario y Edinho, e argentino Javier Hernan Malagueño y Fernando Fernandez.

Ubaldo Jimenez ta feliz di yega Cleveland Indians



UBALDO Jimenez ta felis pa por bisti finalmente e uniform di Cleveland Indians, despues di yega diaranson na e club. Awo, ta spera cu e dominicano a yega na tempo pa rebiba su posibilidad di gana e titulo di Liga Americana Central. Jimenez a uni cu Cleveland Indians diaranson na Boston, cuatro dia despues cu e club a manda cuatro prospecto pa Rockies a cambio di e pitcher, elegi pa All Star Game 2010, aña den cual a tira un wega sin hit y tabata tin un record di 19-8. Ta poni cu Jimenez lo habri e wega diabierna contra Texas.

"Na comienso mi a keda sorprendi un poco", Jimenez a bisa prome cu e wega diaranson. "Mi a tende hopi rumor den e ultimo dos siman nan. Mi no tabata sa unda mi lo caba, ora mi a scucha mi ta bay Indians, mi a emociona hopi, particularmente pa e forma cu nan ta hungando". Jimenez a cuminsa e temporada aki cu un record di 1-7, el a lesiona durante e pretemporada y a pasa un tempo den e lista di lesionado na april. Cu Rockies, Jimenez tabata tin un record di 6-9 e aña aki y un ERA di 4.4, pero a gana cinco di su ultimo siete decision nan. E tabata retira den su ultimo wega despues di un inning, na cual a permiti cuatro careda. "Esey tabata e prome biaha den cual mi tabata den un situacion asina", Jimenez a bisa. "Como hungador, bo kier sigui hasi lo necesario. Ora bo subi e monticulo trata di concentra, pero no ta facil. Mi mente no tabata den e wega". Contra tur e pronostico nan, Indians ta den e pelea e aña aki, despues di pasa un bon parti di e prome mitar di temporada na prome lugar di e division. A perde nuebe di e ultimo 13 wega pa un wega riba e marka di .500, diaranson. Tabata tres wega bou di Tigers, lider di e division, e diferencia mas hasi cu a observa e temporada aki.

E manager dominicano Manny Acta a bisa cu ta sinti motiva pa e hecho cu e gerente general Chris Antonetti a mustra ambicion durante e temporada aki, no solamente na contrata Jimenez, sino na busca sin exito e contratacion di e boricua Carlos Beltran, cu a sali di Mets pa Giants. "El a bay pa Jimenez y pa e mihor pelotero di posicion cu no tabata disponibel, el a bay pa nan dos", Acta a bisa. "Desafortunadamente no tabata por a haya e otro hungador pero si e mihor pitcher".

Fernando Gago su buelta na Boca ta hopi complica

E representante di Fernando Gago, Marcelo Lombilla, a bisa na "La Oral Deportiva" cu e regreso di e hungador na Boca ta complica pa e pretension di Madrid. "Entre Boca y Fernando nan tin un acuerdo. E hungador ta baha hopi na nivel personal contal di hunga na Boca, ta baha mas di 85% di e contract. E problema ta cu Real Madrid no kier hasi esaki. Kier hisa e prestamo pa un aña na un cifra cu pa Boca ta inalcansabel. E presupuesto di Boca solamente ta cubri e 15% di e contract di e hungador". "Tin oferta tambe di Inter, pero e italiano nan no a sigui su tras mucho paso Fernando no ta worry cu e oferta ney, contal e bin Boca. Incluso tabata tin oferta di Inglaterra cu a keda na stand by".

"Nos ta papia cu Real Madrid mester reconoce tur e profesionalismo cu Fernando a presenta den e cuatro aña nan aki, apesar di no hunga. Pero e ta hopi dificil, paso e hende nan aki ta hopi frieuw den e sentido ey". "Pa negocia cu Madrid mi ta sinta conversa cu tur e integrante nan. E tema ta cu Gago no tabata hala un banda pa Mourinho ora a yega e club, sino cu e problema ta cu Fernando tabata lesiona. Asina ta cu probablemente Mourinho tabata kier a wak'e. Pero e boluntad di Fernando ta bolbe bek Boca".



Chivas ta golea Barcelona den e torneo amistoso Herbalife World Football Challenge







FC Barcelona a sufri e derrota di mas grandi den un wega di pretemporada den territorio mericano na perde 4-1 contra di Chivas di Guadalajara mexicano den e torneo amistoso Herbalife World Football Challenge. E wega hunga den e Sun Life Stadium, di Miami, cu un asistencia record pa e area di Florida cu 70.080 fanatico, tabata tin dos cara hopi diferente cu un Barcelona cu a domina den e prome parti pa drenta e halftime cu e ventaha di 1-0 y dos tiro riba tubo, pero den e ultimo 30 minuut di e segundo tempo tabata bari pa Chivas. No tabata por a cuminsa mihor e wega pa Barcelona ora na di tres minuut, e delantero David Villa a ricibi un pase perfecto di Gerard Pique cu cual a logra bati e defensa di Chivas pa asina cu su pia banda drechi score e gol.

Villa, cu den e otro weganan di pretemporada no tabata mucho presente, tabata e delantero mas activo y por a logra e 2-0 si su tiro no a dal den e tubo na e minuut 38. Hopi prome, na e minuut 6, e hoben Carmona tambe tabata tin e oportunidad di logra e gol pa Barcelona, pero e tubo un biaha mas tabata den caminda. E team spaño tabata tin e wega controla cu su estilo di control di bala y toke cortico den mediocampo, unda Xavi Hernandez tabata tey. Pero di dos tempo a yega y cun'e e cambio, cu e entrenador di Barcelona, Josep Guardiola a hasi t'e cu 11 cambio, incluyendo Sergi Gomez y Gerard Deulofeu, recien campeon di Europa U-19 cu e seleccion di Spaña, pa hasi cu e historia di e wega tabata diferente. Chivas, cu hopi mihor preparacion fisico y adaptacion na e calor y humedad di Miami, a sera hopi bon patras y cuminsa sali peligroso den e contra pa asina na e minuut 60, e delantero Marco Fabian a sorprende esaki nan cu un gran tiro riba e portero portugues Pinto, cu a sali como titular pa Victor Valdes.

E gol di empate a kibra e moral di e hungadornan di FC Barcelona cu tabata sigui controla e bala y tin e posesion di bala, pero e peliger di gol tabata pone e accion di e team mexicano cu na e minuut 63 e propio Fabian a logra e 2-1. Si e 1-1 mes tabata traumatico pa e hungadornan di Barcelona y e miles di siguidornan cu a yega e stadion pa duna nan apoyo, na di 72, Giovanny Casillas tabata esun cu a score e 3-1. Pa prome biaha den hopi tempo ta wak un Guardiola sin ningun tipo di reaccion, cu expresion serio y mirando con su hungadornan den veld no tabata tin concentracion ni idea pa cambia e wega.

E 3-1 ya tabata malo, t'e ainda tabata falta pa sufri, e di cuatro gol di anochi cu a yega den e tempo di descuento cu otro tiro di Casillas cu a bay dal den e pecho di Ulises Davila pa logra e 4-1 y e triunfo historico pa e team di Chivas.

E victoria tabata e prome cu e team mexicano a logra den e tres weganan hunga den e torneo despues di a cuminsa na perde 3-0 contra Real Madrid, e tres golnan hinka pa Cristiano Ronaldo y 1-0 contra di Juventus. Mientras cu pa FC Barcelona ta di dos derrota consecutivo cu diasabra ultimo tambe a perde 2-1 contra Manchester United, den e wega hunga na FedEx Field. E team campeon di Europa lo completa su gira di pretemporada na Merca diasabra awor, ora enfrenta den Cowboys Stadium, Aguilas del America, otro di e teamnan historico di futbol mexicano.

Pep Guardiola a papia riba e actuacion di su team contra Chivas

E tecnico di Barcelona, Pep Guardiola a dmiti e derrota di 4-1 contra di Chivas y a bisa cu ningun hende mester ta sorprendi pa e actuacion di e team mexicano. "Chivas semper tabata un bon team, hopi fuerte y hopi liher. Mi no ta sorprendi. Nan ta un bon representante di Mexico den futbol", el a bisa. Guardiola conoce e team di Chivas hopi bon, ya cu na december 2005 a bay hunga pa Dorados di Sinaloa, unda a topa cu su amigo Juan Manuel Lillo como entrenador. Pep a hunga e Torneo di Clausura 2006, di e Prome Division mexicano, cu a conclui den e luna di mei e aña ey.

E triunfo a marca e prome ocasion cu un team mexicano ta gana un team europeo durante e torneo World Football Challenge, cu ta wordo hunga riba tera mericano. Prome cu e wega ey e teamnan europeo a hiba e record di 9 gana y cero perdi contra teamnan mexicano y mericano, incluyendo e derrota di Chivas contra Real Madrid y Juventus. "Nos merece credito pa bin di atras contra un di e mihor teamnan di mundo", e tecnico mexicano Jose Luis Real a bisa. "Nos ta hopi orguyoso cu e victoria aki y mi ta yena di orguyo", el a bisa.

Real a admiti cu tabata tin suerte den algun di e golnan, pero a bisa cu dos di nan, esnan di Marco Fabian, tabata extraordinario. El a bisa si bon e rivalnan ta descansa hopi di nan hungador grandi, nan tambe no a pone na cinco titular. E entrenador Pep Guardiola a hunga cu hopi di su hungador suplente y a perde contra un team cu menos calidad. Guardiola no a pone na comienso algun di e titularnan habitual, manera e campeon mundial Victor Valdes, Sergio Buesquets, Andres Iniesta y Pedro Rodriguez, pero en cambio si a buta Gerard Pique, David Villa y Xavi Hernandez. Barcelona ta bin di un derrota di 2-1 diasabra contra di Manchester y awo e team lo enfrenta diasabra na Dallas, un otro team mexicano.



Mira con bunita naturalesa por ta!













FOR di un fiel lector, redaccion di AWE Mainta a haya algun foto cu ta masha bunita y cu un mensahe increibel unico.
Ta trata di un mata masha grandi mes na Zuid Africa, cual na prome instante ora cu wak e prome foto via internet, bo no ta ripara nada particular cu excepcion cu e ta un mata masha grandi mes.
Ora sigui wak mas leu, bo ta bin ripara cu un artista kende te awe ta desconoci, a haci un obra di arte masha bunita mes cu e troncon di e mata grandi aki.
Manera nos lectornan por wak, cu e artista a corta y traha figuranan di mundo di animal africano den e troncon y e mata a sigui crece of a keda na bida sin cu e obra di arte a strobe.
Cu e obra aki di arte e mensahe a wordo manda pa mundo henter, cu arte y naturalesa por bay man den man cu otro, mientras esaki wordo haci na un manera responsabel y door di esnan cu sa.



Registra awor na Cordia pa e grandioso subasta di auto segunda mano













MANERA nos a informa varios dia caba Garage Cordia situa na Camacuri, cu ta representante di vehiculonan manera Lexus, Toyota, BYD, JMC y Daihatsu, ta bay tin un grandioso subasta riba nan autonan segunda mano. Y e dia tan espera pa e grandioso subasta ta yegando. Ya tin hopi hende a bishita Garage Cordia pa asina mira e variedad di auto cu tin disponibel.

Cordia kier invita tur persona cu a pasa caba y cu ainda no a pasa. No lubida di registra y pasa na bo banco pa haya bo financiamento pre-aproba. Asina aki bo ta sigur cu diaranson 10 di augustus bo oportunidad di bira un di e doñonan di un bon vehiculo di segunda mano ta bira mas grandi. Riba 10 di augustus registracion lo cuminsa 7:00 pm.

Esaki ta un gran oportunidad pa nos comunidad ya cu Garage Cordia ta brinda nos pueblo e oportunidad di haya un bon vehiculo di segunda mano, cual pa hopi di nos ta un necesidad. Tin diferente marca y modelo, cu diferente prijs di inicio, pa asina complace un y tur. Tin marcanan disponibel, manera: BMW, Chevrolet, Ford, Hyundai, Mitsubishi, djis pa menciona algun.

Lo bay tin presencia di deurwaarder kende lo sigura cu e progreso ta bay segun regla. Garage Cordia kier recorda pueblo cu esaki ta un subasta y naturalmente e persona cu ofrece mas tin e oportunidad mas grandi pa bay cas cu su vehiculo desea.

Garage Cordia ta conoci pa duna nos comunidad producto y vehiculonan di calidad. P'esey mes e autonan di segunda mano ta wordo bon inspecciona prome cu un automobilista por hasi uzo di dje.

No perde e oportunidad aki pa bira doño di un vehiculo segunda mano di calidad di cual abo ta dicidi su balor final. Cordia su team di benta ta warda bo di dialuna pa diabierna, di 8:00 am pa 12:00 pm y di 1:30 pm pa 5:30 pm y diasabra di 9:00 am pa 1:00 pm. Pasa wak bo vehiculo, test e y diaranson 10 di augustus bay cu ne. Garage Cordia ta warda un y tur diaranson 10 di augustus di 7:00 pm – 9:30 pm.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega, E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haña forsa." PS. 23:1.2.3

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a fayece cristianamente nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima



Sra. Vda. Viola Figaroa- Tromp

mihor conoci como Viola di Nai of Majola
*18-04-1923 †31-07-2011

Na nomber di su yiunan:
José (Jossy) y esposa Ina Figaroa- Kock y yiu
Anna (Annie) Figaroa
Casimiro (Miro) y esposa Emma Figaroa- Donata y yiunan
Victorino (Victo) Figaroa
Thomas (Chenco) y esposa Sonia Figaroa- Ridderstaat y yiunan
Yolanda y esposo Damasco Leest- Figaroa y yiunan
Hubert (Betto) y esposa Fermina Figaroa- Tromp y yiunan
Ingrid y esposo Carlos Gomez- Figaroa y yiunan
Ronald (Ronny) Figaroa y Diana Figaroa y yiunan
Robert (Robby) y esposa Poppy Figaroa- Irausquin y yiunan

Nietanan:
Geraldine (Jasmine), Sharitsa, Minouska, Marushca (Laica), Rachelle, Shahaira, Shareldine, Mirlene (Na Hulanda), Imely, Francine y Roshendra

Nietonan:
Emirto, Gilbert, Elton, Gerard y Rodrig

Bisanietanan: Jasmine, Mirshaly, Amylaine, Quiomy, Ailix, Gixelly y Shaily

Bisanietonan: Quion, Anthon y Guiyan

Rumannan:
Vdo. Thomas (Nadi) Tromp y famia
Vda. Johanna Paesch- Tromp y famia

Swa y cuñanan:
Vda. Anna Tromp- Jacobs y famia
Vda. Deta Tromp- Jacobs y famia
Vda. Bertha Tromp- Tromp y famia
Vdo. Pablo Tromp y famia
Wilhelmina y esposo Francisco Tromp- Tromp y famia
Vda. Emilia Kelly y famia
Vda. Francisca Kelly y famia
Vda. Celestina Tromp y famia

Tanta: Angela Maduro, esposo y famia

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan, ihanan

Amiga di cas: Genoveva Croes

Ex- ayudante na cas: Sra. Noraina

Famia na Curacao: Figaroa y van der Biest
Famia na Hulanda: Leest, Tromp y Jacobs
Famia na Bonaire: Gomez
y demas famia na Aruba: Figaroa, Tromp, Kock, Donata, Ridderstaat, Leest, Gomez, Willems, Irausquin, Paesch, Jacobs, de Nobrega, Luna, Werleman, Carrasquilla, Wever, Farro, Webb, Pieters, v/d Biezen, Quandus, Fortin, Giel, Maduro, Heyde, Ruiz, Ramos, Wolff, Yearwood, Vrolijk, Roza, Croes, Putto, Petrochi, Koolman.

Ta invita bisiñanan, ex-amigonan y amiganan di Grupo BiniBini, Stichting Thuiszorg y Cas Marie y tur conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 5 di augustus pa 11'or di mainta, saliendo for di misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord.E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa Santa Anna na Noord.

Famia lo aprecia cu enbez di flor of krans un donashon pa Kinderhuis Imeldahof lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Cacho a bula cura y morde peaton

DIARANSON anochi polis a bay na un cas na Savaneta, caminda un señora a wordo mordi pa un cacho. Na yegada polis a papia cu e victima F.G kende a declara cu pa di tres biaha caba e cacho ta morde. El a bisa cu e cacho ta di su bisiña T.D naci na Aruba di 75 aña. E señora a bisa cu tur dia e ta pasa den e besindario y cada biaha cu e pasa banda di e cas, e cacho ta bula cura y ta morde. Polis a bay na e doño D y el a bisa cu e tabata na altura cu tin biaha e cacho ta bula cura y bay riba caya. Polis a mustre riba e consecuencia y el a componde.

" Señor ta mi Wardador,
mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega,
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa." Salmo 23

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di:



Annemarie Clara Pieter

Mihor conoci como: "Tanchi of Maria"
Na edad di 55 aña
*27-12-1931 †02-06-2011

Na nomber di su
Mama: Enorita Pieter

Tata: Leonsio Marco Weert

Yiu: Enso H. Pieter y Esposa Nadine Pieter

Mescos cu yiu: Raymond Rozalina
Fabian Francisco Miguel

Rumannan: Ronald Pieter, Marcel Pieter, Sharon Pieter, Sherwin Pieter, Shermen Pieter, Rofino Weert, Nicanol Weert, Joyce Pieter, Humphrey Rozalina, Robert Rozalina, Dionisio Rozalina, Eithel Rozalina.

Tantanan: Aida Waterfort y famia
Maritza Paulina y famia
Celia Maduro y famia
Yata Pieter y famia
Imelda Pieter y famia

Omonan: Humphrey Pieter
Norman Pieter
Serino Pieter
Noli Weert
Macario Weert
Beatrix Weert
Willy Weert
Primanan: Soraida Weert, Meridi Pieter

Sobrino y Sobrinanan: Albert Pieter, Alex Pieter, Naigi Pieter,Rishenrik Pieter, Shaleska Pieter, Rutchela Rozalina, Ruthmila Rozalina, Raylin Rozalina, Robertson Rozalina, Raymond Rozalina, Raylin Rozalina, Robersi Richardson

Demas famia: Pieter, Rozalina, Weert, Paulina, Maduro, Waterfort, Wouters y demás famianan

Bon amigonan: Meridi Pieter, Jata Pieter y famia, Imelda Pieter y famia Mireya, Rafael Web, Amaury, Brito, Fifi, Nadine, Linda y Robert Wouters, Orion Cannegieter, Raisa, Chela, Daniel y tur hende den Village y demás amigonan

Su Dokternan: Huisman, Westrate, Wassenaar

Su bisiñanan: Norma, Edmundo Pitssas y demás bisiñanan

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars 9 di Augustus 2011 pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolaas y después saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.
Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolaas.

Enbes di flor of krans un donashon pa un bunita gesto lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponibel den misa pa cu esaki.

Staff and Management di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Hoben perdi a resulta di tabata na Madiki

DIARANSON mainta e muhe S.S a bay warda di polis na San Nicolas cu su yiu menor di edad O.S naci na Aruba di 17 aña. E mama a declara cu el a duna su yiu como perdi, como cu for di dia 28 el a bay for di cas. Polis a scual e den presencia di su mama. El a bisa cu e tabata na Madiki, y ta pertenece na un of otro gang. Polis a bisa e mama p'e bay n'e instancianan concerni y lo man'e Santo Domingo p'e cura di su adiccion.

RICIBI AWEMAINTA TUR DIA DEN BO INBOX GRATIS



Registra awo!
Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Yiu muhe rebelde tabata di remate

DIARANSON mainta un persona a yama warda di polis y a pidi asistencia pa su yiu muhe di 12 aña cu tabata rebelde. Polis ta bay n'e sitio y a papia cu e homber E.W naci na Aruba di 44 aña, kende a bisa cu su yiu di criansa tabata hopi fresco contra dje. Polis a papia cu e mucha muhe E.C naci na Aruba di 12 aña, y a mira cu e tabata completamente di remate. Polis a scual e pisa pero el a mustra poco comprension.

Buskeda di turista cu a bay snorkel y no a regresa tera a sigui diaranson

DIARANSON mainta, relaciona cu e buskeda di perdida di e turista cu a bay snorkel, polisnan a snorkel den besindario di Rodgerbeach y Baby beach hunto cu personal di Kustwacht. Tambe helicopter a wordo uza, pero sin resultado. Tambe a wordo busca riba un parti di e strand pero sin ningun resultado positivo.

Homber coriendo tras di atracador

DIARANSON anochi un señora a yama warda di polis y a bisa cu su casa tabata coriendo tras di un homber den Caya Betico Croes, y tabata na altura di Benneton. E sospechoso tabatin un T-shirt preto cu letter berde. E tabata color cla y cabei feita.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Tur cu ta carga y cansa, bin serca Mi i
Ami lo duna boso sosiego. ."
Math. 11:28

A bay sosega cristianamente serca nos
Señor, serca su casa y yiunan:



Sra. Rosa U. Kelly

mihor conoci como: " Machi "
Viuda di Andres Quevedo
* 21 - 12 - 1932 - † 02 - 08 - 2011

Na nomber di su:

yiunan: Maria y Roland Franken y yiunan
†Emiliano Quevedo
†Everardo Quevedo
Eugene y Louisa Quevedo-Fernandes Pedra y yiunan
Yolanda y Kenneth Fingal y yiunan
Nel Quevedo y Marijke Leest y yiunan

rumannan: † Eduardo Kelly y famia
† Maria Tromp y famia

nieta, nietonan y bisanietonan: cu tawata cunele den su delaster dianan: Marjorie y Melvin Tromp, Denyse, Dy-Anne y Desiree Fingal, Jairo y Salima Tromp, Marwina Quevedo y Dave na Hulanda, Rensley, Kelvintje, Maryanne, Maryjane Tromp, Johan (Jay) Arends, y Kenneth (Kenny) Fingal, Zane y Quin Tromp y su demas nieto, nietanan y su bisanietonan

ihanan: Aida Arends na Aruba y Olay Lores na Venezuela,

tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan,

miho amiganan: Ramona, Lidia Helder, Doris, Mary, comer Olivia na Venezuela. compañera y compañeronan, nursenan di Sint Michael Paviljoen, y ex compañeranan di Kibrahacha.

famia: na Aruba y Venezuela Quevedo, Kelly, Arends, Tromp, Fingal, Fernandes Pedra, Franken, Leest, Luidens, Herreira, Geerman, Helder, Hoevertsz, Falcon, Aldama, Lopez, Lores, Suarez, Primera, Gomez,Mendoza, Guardia, Morales, Lugo, Treuren y

demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 5 di Augustus 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.. E curpa di Machi ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y
despensa nos si nos por a lubida un of otro famia den nos dolor.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otr manera a duna nos nan sosten durante e momentonan dificil. Na tur esnan cu a manda flor krans ,telegram y jamadanan telefoon, Na pastor Tirso pa su sosten y palabranan cu a juda nos pa por a pasa e dianan dificl.



Jossy Ruben Dominico Quandus

Alaves nos kier a invita tur famia, bisina y amigo pa un sirbishi na cas Tanki Flip 1 H pa descanso di alma di nos defunto stima, diahuebs 4 di Augustus 2011 pa 7:30 di anochi

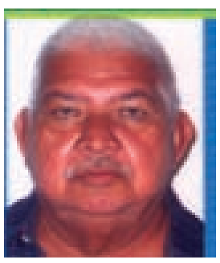
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su mama, tata, yiunan, rumannan
y demas famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conoci pa un rosario tur amochi na cas Madili 71 pa descanso di alma di nos defunto stima



Hieronymus " Edwin of Chees " Tromp

cuminsando diaranson 3 di augustus te cu diahuebs 11 di augustus 2011
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia. y yiunan



DRAGON
CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Sales, repair and accessories for all blackberry models and other cellulars





Blackberry 8520
Special price Afl. 429.00
Red, white, purple, black
Free update

BB housing for di Afl. 75.00
Unlock, reload, reset, upgrade, replace lcd, keypad, speaker etc...

Blackberry 8120
Afl. 350.00

Special: trade your old battery in for new same model and receive 20% discount.
Also repairs of iphone, Nintendo ds, playstation, Xbox 360, Wii, psp etc...

Vakantie
Awg.50
Pa siman



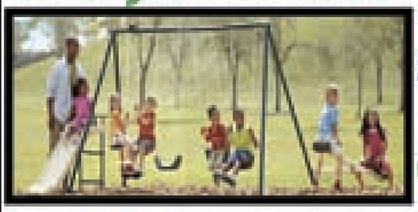
*Word *PowerPoint
Pa traha spreekbeurt
*Vinger vlug type

Computer Les pa Mucha
Niveau 1-2-3
Mainta /Atardi
arubatraining @yahoo.com
Tel.5837625

TA CUMINSA JULI 11

"PINOCCHIO"
Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266

Bo yui a bai over?



Schommelset 10% di descuento

Tempo limita !!!

Bicicleta 15% di descuento



Kerkstraat 16 - Tel: 582-2266 - Cel: 564-1977

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI		ZODIAC	
2:30	9:00	2:30	1538 Aries
4737	9522	9:00	8996 Piscis
9244	1146	BIG FOUR 2:30	9634
1802	3936	9:00	2551

LOTTO DI DIA 27-12-26-22-14

DIARIO
4125
1991
0142

SUPER FOUR 4934

LOTTO PA DEPORTE

Professional Learning Institute

Ta anuncia apertura di su huiswerkbegeleiding centrum.

Nos instituto ta dedica na guia muchanan den haci nan huiswerk.
Orario di e begeleiding lo ta for di for

Dia di inscripshon lo tin un presentation pa splica bon kiko nos servicio lo ensera.

Situa banda di oficina di MC Donald (playa)
professionallearninginstitute@gmail.com

QuickBooks
Administratie in het Praktijk
☐A/P ☐A/R ☐Journal Entries ☐Monthly reports
☐Bank Reconciliation ☐Tax Payables ☐Year end
Requirement: QuickBooks Beginners Certificate ver 2007*up
Day: Thursdays Time: 7pm till 9.30pm
Cost: AWG.450 Duration: 5 weeks Begins on June 2
Tel.5837625 Sra. Lynn

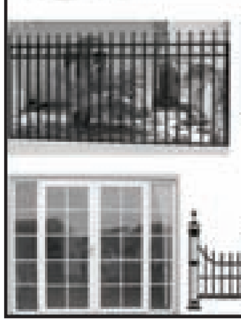
Hair Studio



OFERTA DI LUNA
FACIAL ...AFL 55
BODY MASSAGE ...AFL 75
Oil Treatment - Free
MANICURE & PEDICURE ...AFL 50
Dakota Shopping Paradise - Avenida Milo Croes 51, Suite 16
Tels. 582 6051 / 594 4982

Aruba Limpi
...pa un cura limpi limpi
- Chapi
- Corta mata
- Fumiga contra plaga di mata
- Mantenshon semanal / mensual
Pa servicio;
Cell: 738-7943

E.H. ALUMINIUM EXPERT



PORTA, BENTANA, HEKWERK
PA CAS Y PA NEGOSHI, INSTALACION
DI GLAS Y REPARACION GENERAL

Nos ta cumpli sigur !

Contact:
Ermelyne Hoevertsz
Seroe Patrishi 14D
Tel: 736-1800 Fax: 583-0960
email: aluminium.expert@gmail.com
www.ehaluminiumexpert.com

Quality
MOVING & TRANSPORT
cell: 594-1550 / 594-1826
Muda sin dolor di cabez.
Esta facil,Moving is hard.
Let us do it for you
We are small, but we can handle them all!!

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Angela
Pariba di Brug: dr. Luchmun

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com





TA BENDE

Cas na Macuarima
Jama 5937118

Email:
wetronv@gmail.com
Website:
www.wetronv.com

TA BUSCA

DUFRY ARUBA N.V.

SALES PERSON

TEL: 5646391

TA BUSCA

VAN DEN BURG HAROLD

SCHOONMAAKSTER

TEL: 5646391

TA BUSCA

KEPPEL ENTERTAINMENT N.V.

MAINTENANCE

TEL: 5833217

Labco
24 Hours Services!
MEDICAL / HOME HEALTHCARE
RENTAL/SALE of Medical & Home- Healthcare
* Wheelchaires
* Beds
* Walkers
* Bathchair
* Commodes
* Crutches / Canes
* Oxygen Concentrators/Cylinders
Difficulty Walking
Rent a portable electro scooter
(Fits in all cars, trucks, 41lbs).
Tel: 582-6651 Fergusonstraat #52, Dakota

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Tur lo relaciona cu amor ta exalta. Tin un persona cu ta sperando bo respondi. A yega e momento di tuma un desicion final den asunto sentimental.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Hasi bo obligacionnan pa bo por dispone di tempo y placa pa bai di compra. Ser mas prudente pa gasta bo placa.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Den amor, bo ta sigui pasa dor di pruebanan dificil, pero al final lo ta e locual cu mas ta combinibo.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
No preocupa tanta p'e detayenan chikito, ya cu solamente ta produci tension fisico y malestar. Bo angustia hopi biaha no tin fundamento.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Pasion ta cobra forsa den bo bida. Si bo tin pareha, expresa bo amor cu hopi creatividad. Bo experiencianan di pasado ta ponebo bira mas cauteloso.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
E hopi obligasionnan profesional of di bo trabou ta tira den direccion contrario p'e obligacionnan cu bo tin cu bo famia.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Tin biaha bo mes no sa loke bo kier y e indesicion por causabo problemanan cu bo pareha. Ta dificil splica e pakico di bo accionnan

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Ofertanan di trabou cu yega di awor en adelante, studia nan, pues ta bini hopi cosnan masha interesante pa bo.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Exelente dia pa expresa otronan atraves di palabra di bo sentimentonan, bo amor. Bo actividad social ta stimula.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo curiosidad ta lagabo aumenta cu e energia cu ta baha riba bo. Bo ta expresa di un manera unico, creativo, original.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta drenta den un periodo di cambio y di sorpresa den cual bo ta hunga papel hopi importante. Si bo hasi lo corecto den bo bida, bo ta recohe hopi fruta.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Declara y afirma loke bo kier den bo mente y den bos alto pa bo realisa. Bo ta enfrenta e problemanan, pero no laga nada afectabo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 04 Augustus 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.81	1.83	1.85
Engelse Pond Sterling	2.84	2.89	2.95
Zwitserse Frank per CHF. 100	230.17	230.89	2321.69
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	221.77	223.53	226.04
Euro per XEU. 100	251.13	253.43	255.97

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Participacion di fayecimento di sra. Rosinda "Dechi" Langedijk Thijssen



CU hopi duele mi persona ta informa boso cu señora Rosinda "Dechi" Langedijk Thijssen a fayace ayera mainta (4 augustus 2011) na Hulanda. Fuera di tabata mi wela, e ta e promer persona cu a organisa un evenemento pa Arubianonan na Hulanda bou di e nomber "Arubadag" na aña 1976 Pa esaki el a haya reconocimento dos biaha (2006 y 2011) di e Gevolmachtigde Minister di Aruba na Arubahuis na Hulanda.

Por manda condolencia via: www.arubadag.com

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba.
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitashon

Na nomber di yuinan, nietonan, bisanietonan, rumannan y demas famia,

Kier a gradici tur persona cu den un forma of otro a mustra atencion durante bida, fayecimento y entiero di nos mama stima:



Sra. Vda. Catharina Josefita Petrocchi-Petrocchi

Un danki special ta bai na tur cu a manda krans, telegram, caarchi, email y tur cu a acompaña nos pa hiba nos machi na su ultimo lugar di sosiego.

Alavez kier a informa cu lo tin 3 Santo Sacrificio di Misa:
Diabierna 5 di Augustus 6:30 PM
Diasabra 6 di Augustus 7:00 PM
Diadomingo 7 di Augustus 6:00 PM
na Misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.

AWE Mainta
Find us on Facebook
Like

TA BENDE
Buki di VWO!(nieuw fase)
*** Wiskunde B (deel 3)**
*** Natuurkunde**
*** Scheikunde**
*** Biologie**
*** BioData**
MET antwoorden boek!
Nan ta nobo nobo!
Cel: 564-3711

Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece cristianamente na Hulanda



Sra. Rosinda Langedijk - Thijsen
mihor conosi como "Dechi"

Acto di entiero lo wordo anuncua despues.



Staff y Personal ta extende nan mas sincero condolencia na famia di:

Sra. Vda. Rosa Quevedo-Kelly

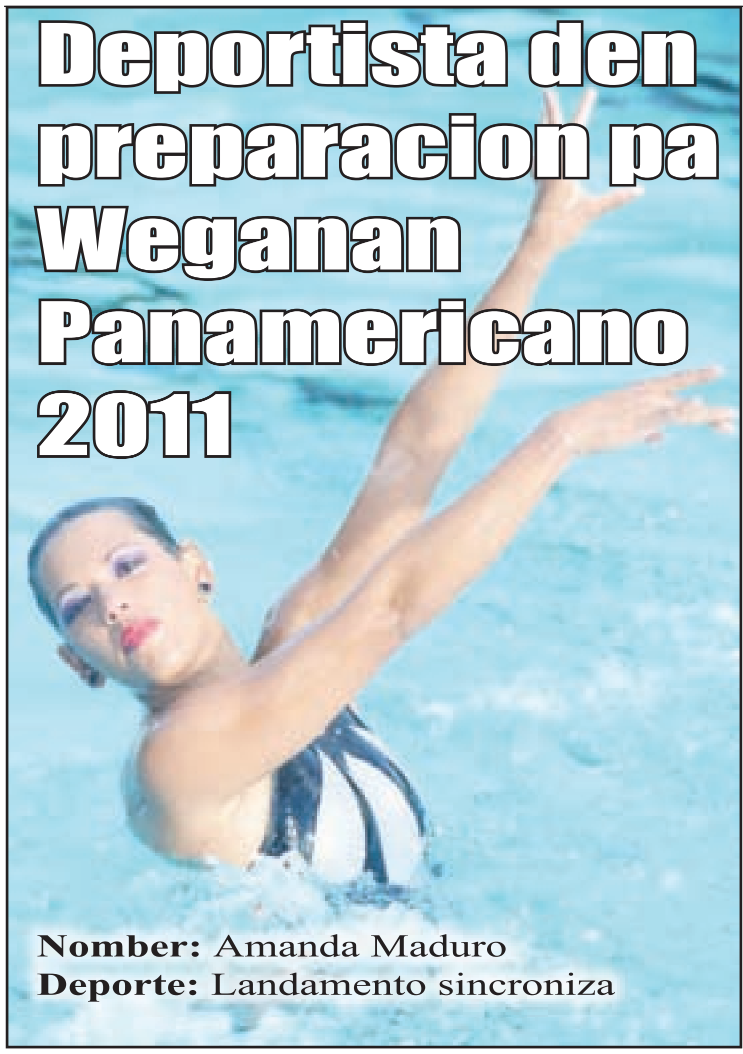
suegra di nos colega Kenneth Fingal

Cu Dios duna nan forza den e dianan dificil aki.

Cu Rosa sosega na paz

Ministerio *di* Husticia y Enseñansa

Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011



Nomber: Amanda Maduro
Deporte: Landamento sincroniza

INTRODUCCION: Amanda Maduro ta e atleta di mas experiencia pa loke ta e seleccion di landamento sincroniza.
Ya for di un edad hopi hoben, esaki cu su apenas 12 aña, Amanda a representa Aruba den un campeonato mundial di synchro, tambe na 1999, Amanda ya a competi den e Weganan Panamericano na Winnipeg, Canada. Awor aki Amanda ta formando parti di e seleccion di synchro y ta fungi como un estimulo pa su companeronan di equipo.
Na oktober proximo, Amanda hunto cu su companeronan lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano 2011.

Dicon bo a escohe pa e deporte di landamento sincroniza ?
MI semper a gusta landa, ora mi a logra tur mi zwemdiploma's cu mi 7 aña, mi kier a sigui landa, pero wedstrijdzwemmen, tabata parce mi hopi laf.
Na radio mi mama a tende cu nan tabata accepta mucha nobo pa synchro y asina mi 'synchro journey' a cuminsa.

Miho experiencia deportivo
Participa cu duet na e FINA World Championchips na Barcelona, Spanja den 2003.
Participa cu duet como alteta di mas joven (12 aña) na Weganan Panamericano di 1999 na Winnipeg, Canada.

Kico ta significa representa bo pais Aruba?
Pa mi e ta un honor pa representa mi pais den exterior.
Ta increibel con un pais chiquito manera Aruba por participa na competencianan grandi y di nivel tan halto asina.

Record Personal
Gana Venezuela den solo pa bay cu e medaya di oro pa Aruba durante CISC 2000 na Aruba.

Miho logro internacional
Gana 2 medaya di brons, 1 den duet y un den equipo, durante e weganan CAC 2010 na Mayaguez, Puerto Rico.

Soño di bo carera deportivo
Cu mi 24 aña, mi a pone diferente meta pa mi mes durante mi carera deportivo.
Prome tabata pa competi den Weganan Panamericano, cu mi a logra ya den 1999 caba.
Mi siguiente meta tabata pa competi den un mundial, cu mi a logra den 2003.
Y awo cu mi a haya e oportunidad di competi na un nivel internacional atrobe mi meta ta pa competi pa di 2 biaha na Weganan Panamericano.
Esaki mi lo logra den oktober di e aña aki na Guadalajara, Mexico.

Bo tin un bijgeloof ?
Mi no tin un bijgeloof durante competencia.
Mi ta djis purba di focus riba mi rutina, repasa tur mi corecionnan di training y zorg pa mi haci un bon warming up prome mi competi.

Mihor conseho ricibi como deportista
Duna semper tur loke bo tin den training.
Pusha bo mes mas posibel den bo training, pasobra bo performance den competencia lo ta un bon weerspiegeling di bo performance den training.
Y tambe, e dolor di training y di disciplina ta hopi mas facil cu e dolor di arepenti.

Ki conseho bo tin pa otro deportistanan?
Train duro, pusha bo mes, pero durante competencia purba di disfruta di e experiencia mas posibel y purba saca lo maximo for di dje.
Lo ta memoria nan cu lo keda cubo pa resto di bo bida. Pone bo confiansa den bo coach, den bo teammates, pero mas cu tur cos den bo mes.
Sa cu bo por mas cu bo ta kere posibel, bay pa bo meta/soño y nunca lo bo arepenti.

Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011

INTRODUCCION: Stuart Smit ta e atleta cu a cosecha mas exito den Aruba su historia deportivo, esaki pa su conkista di medayanan den Weganan grandi den nos region, sin papia di e titulo como e campeon den su categoria di madre patria Hulanda, e medaya di brons den e campeonato Panamericano di taekwondo y un decimo puesto na e campeonato mundial di taekwondo 2009 na Dinamarca. Stuart su medayanan conkista den Weganan di Odesur y CAC ta un muestra di un atleta consistente y di nivel mundial. Pa tur e esfuerzo y bon logro den exterior, Stuart Smit a ser eligi como Aruba su mihor deportista di aña 2010. Na oktober proximo, Stuart un bes mas lo ta defendiendo Aruba cu tur honor den e Weganan Panamericano 2011.

Dicon bo a escohe pa e deporte di taekwondo ?
Na prome lugar ta mi tata ta esun cu e escohe Taekwondo pami, asina cu mi por a siña disiplina y respect.

Miho experiencia deportivo
Wordo escohi como Deportista di aña 2010 di Aruba
Kico ta nifica representa bo pais Aruba?
Ya e ta algo unico, y mi ta hasie cu orguyo y mi ta semper orguyoso ora mi ta wak mi bandera subi ariba
Record Personal
10th place na Worldchampionship 2009.
Miho logro internacional
Weganan C.A.C 2010 Plata, Panamericano Monterey 2010 Brons, Clasificatorio pa Panam Games 2011
Soño di bo carera deportivo
Olympics 2012 London. «I will make it»
Bo tin un bijgeloof ?
E dia di competencia mi mester tin mi «lucky hat» bisti y prome cu tur pelea ami cu mi coach ta resa.
Mihor conseho ricibi como deportista
Duna tur cos bo tin laga bo curazon y alma («Heart and Soul») den e pelea, no tin mayan.
Ki conseho bo tin pa otro deportistanan?
Mi conseho pa otro deportistanan ta; don't stop dreaming. Dreams can come true. Just keep working hard and do your best.



Nomber: Stuart Smit
Deporte: Taekwondo

Kerekentenchi camp cu su ultimo camp pa 2011 Musica ta bida





Aña 2011 tabata masha exitoso y activo pa Kerekentenchi, cu a presenta 3 siman di camp, a introduci Kerekentenchi party explosion pa anima fiesta di mucha y hasi diferente proyectonan social den nos comunidad.

E crew di hobenan talentoso ta cla pa presenta un otro siman di campamento cu e tema Musica ta bida, durante e camp muchanan ta bai haya diferente presentation di artistanan, compositornan, musiconan cu lo trece un parti di nan conocimiento y experencia pa e muchanan, artistanan invita ta entre otro, Angelo Koolman, Nico Conner, Rupi Rupi Croes, Jurick Salomon, Jairo Evertsz, Omar Kock, Lisandro Tambora, Jhonathan Viera,Dj Swingmaster, muchanan ta bay bishita Aruba muziek School na cas di cultura enbuska di mas informacion musical, durante camp ta bay tin diferente actividad deportivo, speurtocht, seso sports Dino Jump di Vruningo party , TopFM95 ta LIVE di 10.30am pa 12pm.

Camp ta cuminsa dia 8 Aug pa 12 Aug di 8am pa 5pm y diabierna ta termina te cu 7pm.
Ainda tin algun lugar pa muchanan cu kier bin celebra edicion nr 5 di Kerekentenchi camp por jama libremente tanchi Luz na 565-20-56/ BBPIN 223BDE97 of pasa entre 7pm pa 9pm na centro bon tardi St cruz patras di Taco Bel y diasabra entre 2pm pa 5pm.

Pa mas informacion bishita kerekentenchi show riba facebook of e mail nos na kerekentenchi@live.com





Les di jazz y ballet pa mucha



ENTRANTE augustus, Da Vinci Academy ta tuma inscripcion pa lesnan di jazz y ballet pa mucha di 7 aña p'ariba. E lesnan ta cuminsa riba dialuna 15 di augustus y ta wordo duna pa docente Anna Buryakova-Fit. Anna a ricibi su formacion na Russia, unda el a gradua “with honors” na College of Culture and Art St.Petersburg den coreografia y baile. Anna a baila den diferente teatro na entre otro Russia y Italia. Na aña 1998, el a a bin Aruba pa baila den e show di Allegro Resort. Tambe e tabata docente di ballet na Club di Movimiento. Pa mas informacion tocante e lesnan di ballet bishita e website www.davinci-aruba.com of yama Anna na telefon 7373232. Da Vinci Academy ta situa na Vondellaan 2, banda di Cas di Cultura.